



Bryssel, 21. maaliskuuta 2019
(OR. en)

7402/19

Toimielinten välinen asia:
2018/0248 (COD)

CODEC 658
JAI 280
FRONT 105
ASIM 31
MIGR 32
CADREFIN 143
IA 97
PE 85

ILMOITUS

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston perustamisesta – Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Strasbourg 11.–14. maaliskuuta 2019)

I JOHDANTO

Esittelijä Miriam DALLI (S&D, MT) esitteli kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan puolesta asetusehdotusta koskevan mietinnön. Mietinnössä oli 249 tarkistusta ehdotukseen (tarkistukset 1–249).

Lisäksi poliittinen ryhmä ENF esitti 14 tarkistusta (tarkistukset 260–273) ja poliittinen ryhmä EPP 10 tarkistusta (tarkistukset 250–259).

II ÄÄNESTYS

Täysistunnon äänestyksessä 13. maaliskuuta 2019 hyväksyttiin asetusehdotusta koskevat tarkistukset 1–23, tarkistuksen 24 ensimmäinen osa sekä tarkistukset 25–249. Muita tarkistuksia ei hyväksytty.

Näin tarkistettu komission ehdotus muodostaa Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, joka on liitteenä olevassa parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselmassa¹.

¹ Lainsäädäntöpäätöslauselmassa olevaan parlamentin kannan versioon on merkitty komission ehdotukseen tehdyistä tarkistuksista johtuvat muutokset. Komission tekstiin tehdyt lisäykset on *lihavoitu ja kursivoitu*. Poistettu teksti on osoitettu merkillä "■".

Turvapaikka- ja maahanmuuttorahasto *I**

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 13. maaliskuuta 2019 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston perustamisesta (COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2018)0471),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan, 78 artiklan 2 kohdan ja 79 artiklan 2 ja 4 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0271/2018),
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan lausunnon ehdotetusta oikeusperustasta,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 ja 39 artiklan,
 - ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön sekä kehitysvaliokunnan ja budjettivaliokunnan lausunnot (A8-0106/2019),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Otsikko

Komission teksti

Ehdotus
EUROOPAN PARLAMENTIN JA
NEUVOSTON ASETUS
turvapaikka- ja **maahanmuuttorehaston**
perustamisesta

Tarkistus

Ehdotus
EUROOPAN PARLAMENTIN JA
NEUVOSTON ASETUS
turvapaikka-, **maahanmuutto-** ja
kotouttamisrahaston perustamisesta

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 viite

Komission teksti

ottavat huomioon Euroopan unionin
toiminnasta tehdyn sopimuksen ja
erityisesti sen 78 artiklan 2 kohdan **sekä**
79 artiklan 2 ja 4 **kohdan, ottavat**
huomioon Euroopan komission
ehdotuksen,

Tarkistus

ottavat huomioon Euroopan unionin
toiminnasta tehdyn sopimuksen ja
erityisesti sen 78 artiklan 2 kohdan,
79 artiklan 2 ja 4 **kohdan sekä 80 artiklan,**

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Euroopan unioni kohtaa muuttuvia
muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita, joita
luonnehtii tarve vahvistaa jäsenvaltioiden
vastaanotto-, turvapaikka- kotouttamis- ja
muuttoliikejärjestelmiä, ehkäistä ja
käsitellä asianmukaisesti paineita
aiheuttavia tilanteita ja korvata laittomat ja
vaaralliset maahansaapumiset laillisilla ja
turvallisilla väylillä. Sijoittaminen

Tarkistus

(1) Euroopan unioni kohtaa muuttuvia
muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita, joita
luonnehtii tarve vahvistaa jäsenvaltioiden
vastaanotto-, turvapaikka- kotouttamis- ja
muuttoliikejärjestelmiä, ehkäistä ja
käsitellä asianmukaisesti **ja**
yhteisvastuullisesti paineita aiheuttavia
tilanteita ja korvata laittomat ja vaaralliset
maahansaapumiset laillisilla ja turvallisilla

tehokkaaseen ja koordinoituun muuttoliikkeen hallintaan unionissa on näin ollen keskeisessä asemassa, kun pyritään unionin tavoitteeseen luoda vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 67 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

väylillä. Sijoittaminen tehokkaaseen ja koordinoituun muuttoliikkeen hallintaan unionissa on näin ollen keskeisessä asemassa, kun pyritään unionin tavoitteeseen luoda vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 67 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) Unionin ja jäsenvaltioiden koordinoitun lähestymistavan merkitys on otettu huomioon toukokuussa 2015 hyväksytyssä Euroopan muuttoliikeagendassa, jossa painotettiin, että tarvitaan johdonmukainen ja selkeä yhteinen politiikka, jotta voidaan palauttaa unionin kyky yhdistää eurooppalaiset ja kansalliset pyrkimykset muuttoliikekysymyksiin vastaamiseksi ja tehdä tuloksellista yhteistyötä yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon **periaatteiden** mukaisesti, ja se vahvistettiin sen puoliväliarvioinnissa syyskuussa 2017 ja edistymiskertomuksissa maaliskuussa ja toukokuussa 2018.

Tarkistus

(2) Unionin ja jäsenvaltioiden koordinoitun lähestymistavan merkitys on otettu huomioon toukokuussa 2015 hyväksytyssä Euroopan muuttoliikeagendassa, jossa painotettiin, että tarvitaan johdonmukainen ja selkeä yhteinen politiikka, jotta voidaan palauttaa unionin kyky yhdistää eurooppalaiset ja kansalliset pyrkimykset muuttoliikekysymyksiin vastaamiseksi ja tehdä tuloksellista yhteistyötä **SEUT 80 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden välisen** yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon **periaatteen** mukaisesti, ja se vahvistettiin sen puoliväliarvioinnissa syyskuussa 2017 ja edistymiskertomuksissa maaliskuussa ja toukokuussa 2018.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Eurooppa-neuvosto vahvisti 19 päivänä lokakuuta 2017 antamissaan päätelmissä tarpeen jatkaa muuttoliikkeen hallintaa koskevaa kokonaisvaltaista, käytännönläheistä ja määrätietoista

Tarkistus

(3) Eurooppa-neuvosto vahvisti 19 päivänä lokakuuta 2017 antamissaan päätelmissä tarpeen jatkaa muuttoliikkeen hallintaa koskevaa kokonaisvaltaista, käytännönläheistä ja määrätietoista

toimintatapaa, jonka tavoitteena on saada ulkorajojen valvonta takaisin hallintaan ja vähentää laittomasti saapuvien sekä hukkuneiden määrää ja jonka olisi perustuttava unionin ja jäsenvaltioiden kaikkien käytettävissä olevien välineiden joustavaan ja koordinoituun käyttöön. Eurooppa-neuvosto kehotti lisäksi varmistamaan huomattavasti tehokkaammat palauttamiset niin EU:n kuin jäsenvaltioiden tasolla toteutettavilla toimilla, kuten tehokkailla takaisinottosopimuksilla ja -järjestelyillä.

toimintatapaa, jonka tavoitteena on saada ulkorajojen valvonta takaisin hallintaan ja vähentää laittomasti saapuvien sekä hukkuneiden määrää ja jonka olisi perustuttava unionin ja jäsenvaltioiden kaikkien käytettävissä olevien välineiden joustavaan ja koordinoituun käyttöön. Eurooppa-neuvosto kehotti lisäksi varmistamaan huomattavasti tehokkaammat palauttamiset niin EU:n kuin jäsenvaltioiden tasolla toteutettavilla toimilla, kuten tehokkailla takaisinottosopimuksilla ja -järjestelyillä.
Eurooppa-neuvosto kehotti myös toteuttamaan ja kehittämään vapaaehtoisia uudelleensijoittamisohjelmia.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Sellaisten toimien tukemiseksi, joilla varmistetaan jäsenvaltioiden ja EU:n toimielinten keskinäiseen luottamukseen, yhteisvastuuseen ja vastuunjakoon perustuva kokonaisvaltainen lähestymistapa muuttoliikkeen hallintaan ja joiden avulla saavutetaan kestävän ja yhteisen turvapaikka- ja muuttoliikeasioita koskevan unionin politiikan varmistamista koskeva tavoite, olisi tuettava jäsenvaltioita riittävillä taloudellisilla resursseilla perustamalla turvapaikka- ja ***maahanmuuttorehasto*** (jäljempänä 'rahasto').

Tarkistus

(4) Sellaisten toimien tukemiseksi, joilla varmistetaan jäsenvaltioiden ja EU:n toimielinten keskinäiseen luottamukseen, yhteisvastuuseen ja vastuunjakoon perustuva kokonaisvaltainen lähestymistapa muuttoliikkeen hallintaan ja joiden avulla saavutetaan kestävän ja yhteisen turvapaikka- ja muuttoliikeasioita koskevan unionin politiikan varmistamista koskeva tavoite, olisi tuettava jäsenvaltioita riittävillä taloudellisilla resursseilla perustamalla turvapaikka-, ***maahanmuutto- ja kotouttamisrahasto*** (jäljempänä 'rahasto').

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Rahaston olisi kunnioitettava täysimääräisesti ihmisoikeuksia, oltava

YK:n Agenda 2030 -toimintaohjelman, SEUT 208 artiklassa vahvistetun kehityspolitiikan johdonmukaisuuden periaatteen sekä kansainvälisellä tasolla tehtyjen maahanmuuttoa ja turvapaikkaa koskevien sitoumusten, erityisesti pakolaisia koskevan Global Compact -aloitteen sekä muuttoliikettä koskevan Global Compact -aloitteen, mukainen.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 b) Rahaston hallinnoinnissa olisi kehityksen näkökulmasta tarkasteltuna otettava huomioon muuttoliikkeen perimmäiset syyt, joita ovat esimerkiksi konfliktit, köyhyys, maatalouden tuotantomahdollisuuksien puuttuminen, koulutus ja eriarvoisuus.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(5) **Rahasto** olisi pantava täytäntöön noudattaen täysimääräisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja periaatteita **ja** unionin kansainvälisiä velvoitteita perusoikeuksien osalta.

(5) **Rahaston avulla tuettavat toimet** olisi pantava täytäntöön noudattaen täysimääräisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja periaatteita, **kuten oikeutta henkilötietojen suojaan, sekä unionin ja jäsenvaltioiden kansainvälisiä velvoitteita perusoikeuksien osalta, kuten YK:n lapsen oikeuksien yleissopimusta ja pakolaisten oikeusasemaa koskevaa 28 päivänä heinäkuuta 1951 tehtyä Geneven yleissopimusta, sellaisena kuin se on täydennettynä 31 päivänä tammikuuta 1967 tehdyllä pöytäkirjalla.**

Tarkistus 10

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Sukupuolten tasa-arvon ja syrjimättömyyden periaatteet kuuluvat unionin keskeisiin arvoihin, joten niitä olisi kunnioitettava ja edistettävä rahastoa toteutettaessa. Rahastosta ei pitäisi tukea mitään toimia, jotka millään tavalla edistävät erottelua tai sosiaalista syrjäytymistä.

Tarkistus 11

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(5 b) Rahaston täytäntöönpanossa etusijalle olisi asetettava toimet, joilla puututaan ilman huoltajaa olevien ja huoltajastaan eroon joutuneiden alaikäisten tilanteeseen varhaisessa vaiheessa tapahtuvan tunnistamisen ja rekisteröinnin avulla, sekä lapsen edun mukaiset toimet.

Tarkistus 12

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(7) Rahastosta olisi tuettava muuttovirtojen tehokasta hallintaa muun muassa niin, että edistetään yhteisiä toimia turvapaikka-asioiden alalla, mukaan lukien jäsenvaltioiden toimet kansainvälistä suojelua tarvitsevien henkilöiden vastaanottamisessa uudelleensijoituksen kautta ja kansainvälistä suojelua hakevien tai sitä saavien henkilöiden siirrot

(7) Rahastosta olisi tuettava ***jäsenvaltioiden välistä yhteisvastuuta ja*** muuttovirtojen tehokasta hallintaa muun muassa niin, että edistetään yhteisiä toimia turvapaikka-asioiden alalla, mukaan lukien jäsenvaltioiden toimet kansainvälistä suojelua tarvitsevien henkilöiden vastaanottamisessa uudelleensijoituksen ***ja humanitaarisen maahanpääsyn*** kautta ja

jäsenvaltioiden välillä. Lisäksi tuettaisiin kotouttamisstrategioita ja tehokkaampaa laillista muuttoliikettä koskevaa politiikkaa, **niin että varmistetaan** unionin pitkän aikavälin kilpailukyky ja sen sosiaalisen mallin tulevaisuus ja **vähennetään** laittoman muuttoliikkeen kannustimia kestävän palauttamis- ja takaisinottopolitiikan avulla. Rahaston avulla olisi lujitettava kolmansien maiden kanssa tehtävää yhteistyötä ja siten parannettava turvapaikkaa tai muunlaista kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden maahantulon hallintaa, **lisättävä** laillisen maahantulon väyliä ja torjuttava laitonta muuttoliikettä sekä varmistettava palauttamisten kestävyys **ja tehokas takaisinotto** kolmansiin maihin.

kansainvälistä suojelua hakevien tai sitä saavien henkilöiden siirrot jäsenvaltioiden välillä, **ja parannetaan muita heikommassa asemassa olevien turvapaikanhakijoiden, kuten lasten, suojelua.** Lisäksi tuettaisiin kotouttamisstrategioita ja tehokkaampaa laillista muuttoliikettä koskevaa politiikkaa **ja luotaisiin turvallisia laillisen maahantulon väyliä unioniin, millä autettaisiin myös varmistamaan** unionin pitkän aikavälin kilpailukyky ja sen sosiaalisen mallin tulevaisuus ja **vähentämään** laittoman muuttoliikkeen kannustimia kestävän palauttamis- ja takaisinottopolitiikan avulla. **Unionin sisäisen toiminnan välineenä ja ainoana unionin tason turvapaikka- ja muuttoliikeasioiden rahoitusvälineenä rahastosta olisi ensisijaisesti tuettava turvapaikka- ja muuttoliikealan toimia unionissa.** Rahaston avulla olisi **kuitenkin määritellyissä rajoissa ja asianmukaisia turvatakeita noudattaen** lujitettava kolmansien maiden kanssa tehtävää yhteistyötä ja siten parannettava turvapaikkaa tai muunlaista kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden maahantulon hallintaa, **luotava** laillisen maahantulon väyliä ja torjuttava laitonta muuttoliikettä **ja ihmissalakuljettajien ja -kauppiaiden verkostoja** sekä varmistettava **turvallisten ja ihmisarvoisten** palauttamisten kestävyys **sekä uudelleenkotouttaminen kolmansissa maissa.**

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Muuttoliikekriisi **osoitti**, että Euroopan yhteistä turvapaikkajärjestelmää on uudistettava, **että** voidaan varmistaa tehokkaat turvapaikkamenettelyt ja ehkäistä hakijoiden edelleen liikkumista

Tarkistus

(8) Muuttoliikekriisi **ja yhä useammat kuolemantapaukset Välimerellä viime vuosina osoittivat**, että Euroopan yhteistä turvapaikkajärjestelmää on uudistettava, **jotta voidaan ottaa käyttöön nykyistä**

sekä tarjota yhtäläiset ja asianmukaiset vastaanotto-olosuhteet kansainvälistä suojelua hakeville henkilöille, yhdenmukaiset vaatimukset kansainvälisen suojelun myöntämiselle ja asianmukaiset oikeudet ja edut kansainvälistä suojelua saaville henkilöille. ***Uudistusta tarvitaan myös, jotta voidaan ottaa käyttöön nykyistä oikeudenmukaisempi ja tehokkaampi järjestelmä kansainvälistä suojelua hakevia henkilöitä koskevan jäsenvaltioiden vastuun määrittämiseksi sekä unionin kehys jäsenvaltioiden uudelleensijoittamistoimille.*** Näin ollen on aiheellista, että rahastosta tuetaan enemmän jäsenvaltioiden pyrkimyksiä panna täytäntöön uudistettu Euroopan yhteinen turvapaikkajärjestelmä kokonaisuudessaan ja asianmukaisesti.

oikeudenmukaisempi ja tehokkaampi järjestelmä kansainvälistä suojelua hakevia henkilöitä koskevan jäsenvaltioiden vastuun määrittämiseksi sekä kehys jäsenvaltioiden uudelleensijoittamistoimille ja humanitaariseen maahanpääsyyn liittyville toimille, jotta voidaan lisätä yleisesti käytettävissä olevien uudelleensijoituspaikkojen kokonaismäärää. Samalla tarvitaan uudistusta, jotta voidaan varmistaa, että käytettävissä on tehokkaat ja oikeuksiin perustuvat turvapaikkamenettelyt, ja ehkäistä hakijoiden edelleen liikkumista sekä tarjota yhtäläiset ja asianmukaiset vastaanotto-olosuhteet kansainvälistä suojelua hakeville henkilöille, yhdenmukaiset vaatimukset kansainvälisen suojelun myöntämiselle ja asianmukaiset oikeudet ja edut kansainvälistä suojelua saaville henkilöille sekä laittomien maahantulijoiden tehokkaat ja toimivat palautusmenettelyt. Näin ollen on aiheellista, että rahastosta tuetaan enemmän jäsenvaltioiden pyrkimyksiä panna täytäntöön uudistettu Euroopan yhteinen turvapaikkajärjestelmä kokonaisuudessaan ja asianmukaisesti.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Rahaston olisi myös täydennettävä ja lujitettava ***asetuksella (EU) N:o .../.. [Euroopan turvapaikkavirastoa koskeva asetusta]¹⁴ perustetun Euroopan unionin turvapaikkaviraston (EUAA)*** toimia, jotta helpotettaisiin ja parannettaisiin yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän toimintaa, koordinoimalla ja lujittamalla käytännön yhteistyötä ja tiedonvaihtoa jäsenvaltioiden välillä ja edistämällä ***turvapaikkoja koskevia unionin lainsäädäntöä ja operatiivisia***

Tarkistus

(9) Rahaston olisi myös täydennettävä ja lujitettava Euroopan ***turvapaikka-asioiden tukiviraston*** toimia, jotta helpotettaisiin ja parannettaisiin yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän toimintaa, koordinoimalla ja lujittamalla käytännön yhteistyötä ja tiedonvaihtoa ***turvapaikka-asioista ja etenkin hyvistä käytännöistä*** jäsenvaltioiden välillä, ***edistämällä unionin lainsäädäntöä ja kansainvälistä oikeutta*** ja edistämällä ***asiaa koskevien ohjeiden ja operatiivisten standardien***

*standardeja, jotta taataan korkeatasoisiin suojeluvaatimuksiin perustuvat yhtenäiset kansainvälisen suojelun **menettelyt**, **vastaanotto-olosuhteet** ja suojelutarpeiden **arviointi** kaikkialla unionissa ja mahdollistetaan kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten kestävä ja oikeudenmukainen jakaminen. Lisäksi helpotettaisiin kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten yhdenmukaisempaa arviointia koko unionissa, tuettaisiin jäsenvaltioiden uudelleensijoittamistoimia ja tarjottaisiin operatiivista ja teknistä tukea turvapaikka- ja vastaanottojärjestelmien hallinnointiin erityisesti niille jäsenvaltioille, joiden järjestelmiin kohdistuu suhteeton paine.*

*avulla turvapaikkoja koskevan unionin lainsäädännön yhdenmukaista **täytäntöönpanoa noudattaen korkeatasoisia suojeluvaatimuksia, jotka koskevat** kansainvälisen suojelun **menettelyjä, vastaanotto-olosuhteita** ja suojelutarpeiden **arviointia** kaikkialla unionissa, ja mahdollistetaan kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten kestävä ja oikeudenmukainen jakaminen. Lisäksi helpotettaisiin kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten yhdenmukaisempaa arviointia koko unionissa, tuettaisiin jäsenvaltioiden uudelleensijoittamistoimia ja tarjottaisiin operatiivista ja teknistä tukea turvapaikka- ja vastaanottojärjestelmien hallinnointiin erityisesti niille jäsenvaltioille, joiden järjestelmiin kohdistuu suhteeton paine.*

¹⁴ Asetus (EU) N:o .../... Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o .../... [Euroopan turvapaikkavirastoa koskeva asetus] (EUVL L ..., [päivämäärä], s. ...).

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Rahaston olisi tuettava unionin ja jäsenvaltioiden toimia, joilla parannetaan jäsenvaltioiden valmiuksia kehittää, seurata ja arvioida turvapaikkapolitiikkaansa voimassa olevan unionin oikeuden mukaisten velvoitteidensa mukaisesti.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

(10) Rahaston olisi tuettava *unionin* ja *jäsenvaltioiden toimia, joilla parannetaan jäsenvaltioiden valmiuksia kehittää, seurata ja arvioida turvapaikkapolitiikkaansa voimassa olevan unionin oikeuden mukaisten velvoitteidensa mukaisesti.*

(10) Rahaston olisi tuettava *unionia* ja *jäsenvaltioita voimassa olevan unionin oikeuden, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2013/33/EU^{1 a} (vastaanotto-olosuhteita koskeva direktiivi), 2013/32/EU^{1 b} (turvapaikkamenettelydirektiivi), 2011/95/EU^{1 c} (aseman määrittelyä koskeva direktiivi) ja 2008/115/EY^{1 d} (palauttamista koskeva direktiivi) sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 604/2013^{1 e} (Dublin-asetus), täytäntöönpanossa niin, että varmistetaan perusoikeuksien täysimääräinen noudattaminen.*

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/33/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vaatimuksista (EUVL L 180, 29.6.2013, s. 96).

^{1 b} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/32/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, kansainvälisen suojelun myöntämistä tai poistamista koskevista yhteisistä menettelyistä (EUVL L 180, 29.6.2013, s. 60).

^{1 c} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/95/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiseksi kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle sekä myönnetyn suojelun sisällölle (EUVL L 337, 20.12.2011, s. 9).

^{1 d} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti

oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98).

^{1 e} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 604/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, kolmannen maan kansalaisen tai kansalaisuudettoman henkilön johonkin jäsenvaltioon jättämän kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen käsittelystä vastuussa olevan jäsenvaltion määrittämisperusteiden ja -menettelyjen vahvistamisesta (EUVL L 180, 29.6.2013, s. 13).

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Kumppanuudet ja yhteistyö kolmansien maiden kanssa turvapaikkaa tai muunlaista kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden maahantulon hallitsemiseksi asianmukaisella tavalla ovat unionin turvapaikkapolitiikan olennainen osa. Rahastosta olisi tarjottava taloudellisia kannustimia uudelleensijoittamista [ja humanitaarista maahanpääsyä] koskevan unionin kehyksen käyttöönottamiseksi, jotta voidaan korvata kansainvälistä suojelua tarvitsevien kolmansien maiden kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden vaaralliset ja laittomat saapumiset jäsenvaltioiden alueelle laillisilla ja turvallisilla väylillä, osoittaa yhteisvastuullisuutta sellaisten alueiden maille, joihin tai joiden sisällä suuri määrä kansainvälistä suojelua tarvitsevia henkilöitä on joutunut siirtymään, lievittämällä näihin maihin kohdistuvaa painetta, edistää unionin muuttoliikepolitiikkaa koskevien tavoitteiden saavuttamista lisäämällä unionin vaikutusvaltaa kolmansiin

Tarkistus

Poistetaan.

maihin ja osallistua maailmanlaajuisiin uudelleensijoittamisaloitteisiin esiintymällä yhtenä rintamana kansainvälisillä foorumeilla ja suhteissa kolmansiin maihin.

Tarkistus 18

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(11 a) Rahaston olisi tuettava jäsenvaltioiden pyrkimyksiä antaa kansainvälistä suojelua ja tarjota pysyvä ratkaisu alueellaan pakolaisille ja kotiseudultaan siirtymään joutuneille henkilöille, joilla on oikeus uudelleensijoittamiseen tai humanitaariseen maahanpääsyyn kansallisten järjestelmien mukaisesti, joissa on otettava UNHCR:n ennustamat maailmanlaajuiset uudelleensijoittamistarpeet. Jotta rahaston tuki olisi kunnianhimoista ja tehokasta, sen olisi annettava kullekin maahanpääsylvän saaneelle tai uudelleensijoitetulle henkilölle kohdennettua tukea taloudellisten kannustimien muodossa.

Tarkistus 19

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(12) Kun otetaan huomioon *unioniin viime vuosina kohdistuneiden muuttovirtojen suuri määrä ja* yhteiskunnallisen yhteenkuuluvuuden varmistamisen merkitys, on ratkaisevan tärkeää tukea laillisesti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten *alkuvaiheen* kotouttamista koskevia jäsenvaltioiden politiikkoja, mukaan lukien

(12) Kun otetaan huomioon yhteiskunnallisen yhteenkuuluvuuden varmistamisen merkitys, on ratkaisevan tärkeää tukea laillisesti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista koskevia jäsenvaltioiden politiikkoja, mukaan lukien komission vuonna 2016 hyväksymässä kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista

komission vuonna 2016 hyväksymässä kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista koskevassa toimintasuunnitelmassa esitetyt painopistealat.

koskevassa toimintasuunnitelmassa esitetyt painopistealat.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Jotta lisättäisiin tehokkuutta ja saavutettaisiin mahdollisimman suuri EU:n tason lisäarvo ja jotta unionin toiminta kolmansien maiden kansalaisten kotouttamiseksi olisi johdonmukaista, rahastosta rahoitettavat toimet olisi määriteltävä tarkkaan ja niillä olisi täydennettävä ***Euroopan sosiaalirahasto plussasta (ESR+) ja Euroopan aluekehitysrahastosta (EAKR)*** rahoitettavia toimia. Tästä rahastosta rahoitettavilla toimenpiteillä olisi tuettava kolmansien maiden kansalaisten tarpeisiin räätälöityjä toimia, ***jotka yleensä*** toteutetaan kotouttamisen ***alkuvaiheessa***, ja horisontaalisia toimia, joilla tuetaan jäsenvaltioiden kotouttamisvalmiuksia, ***kun taas kolmansien maiden kansalaisia koskevat toimet, joilla on pidemmän aikavälin vaikutuksia, olisi rahoitettava EAKR:stä ja ESR+:sta.***

Tarkistus

(13) Jotta lisättäisiin tehokkuutta ja saavutettaisiin mahdollisimman suuri EU:n tason lisäarvo ja jotta unionin toiminta kolmansien maiden kansalaisten kotouttamiseksi olisi johdonmukaista, rahastosta rahoitettavat toimet olisi määriteltävä tarkkaan, ja niillä olisi täydennettävä ***unionin rakennerrahastoista*** rahoitettavia toimia. Tästä rahastosta rahoitettavilla toimenpiteillä olisi tuettava kolmansien maiden kansalaisten tarpeisiin räätälöityjä toimia, ***joita*** toteutetaan ***yleensä*** kotouttamisen ***aikaisessa vaiheessa***, ja horisontaalisia toimia, joilla tuetaan jäsenvaltioiden kotouttamisvalmiuksia, ***ja niitä olisi täydennettävä toimilla***, joilla ***edistetään kolmansien maiden kansalaisten sosiaalista ja taloudellista osallisuutta rakennerrahastojen avulla.***

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) Kotouttamistoimenpiteitä olisi sovellettava myös kansainvälistä suojelua saaviin henkilöihin, jotta voidaan varmistaa kokonaisvaltainen lähestymistapa kotouttamiseen ottaen

huomioon tämän kohderyhmän erityispiirteet. Kun kotouttamistoimenpiteet on yhdistetty vastaanottoon, toimien olisi voitava koskea tapauksen mukaan myös turvapaikanhakijoita.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Rahaston täytäntöönpanosta vastaavien jäsenvaltioiden viranomaisten olisi luotava yhteistyössä koordinoitimenettelyt niiden viranomaisten kanssa, jotka jäsenvaltiot ovat nimenneet huolehtimaan **ESR+:n ja EAKR:n** toimien hallinnoinnista, ja tarvittaessa niiden hallintoviranomaisten ja muiden kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista edistävien unionin rahastojen hallintoviranomaisten kanssa.

Tarkistus

(14) Rahaston täytäntöönpanosta vastaavien jäsenvaltioiden viranomaisten olisi luotava yhteistyössä koordinoitimenettelyt niiden viranomaisten kanssa, jotka jäsenvaltiot ovat nimenneet huolehtimaan **rakennerahastojen** toimien hallinnoinnista, ja tarvittaessa niiden hallintoviranomaisten ja muiden kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista edistävien unionin rahastojen hallintoviranomaisten kanssa. **Näiden koordinoitimekanismien avulla komission olisi arvioitava rahastojen johdonmukaisuutta ja täydentävyyttä sekä sitä, missä määrin kunkin rahaston toimenpiteet edistävät kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista.**

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) On asianmukaista antaa niille jäsenvaltioille, jotka sitä haluavat, mahdollisuus ottaa ohjelmissaan huomioon, että kotouttamistoimet voivat koskea myös kolmansien maiden

Tarkistus

(16) On asianmukaista antaa niille jäsenvaltioille, jotka sitä haluavat, mahdollisuus ottaa ohjelmissaan huomioon, että kotouttamistoimet voivat koskea myös kolmansien maiden

kansalaisten lähimpiä sukulaisia siinä määrin kuin se on tarpeen tällaisten toimien tehokkaan täytäntöönpanon kannalta. Käsitteellä 'lähimmät sukulaiset' tarkoitetaan puolisoita tai kumppaneita sekä kaikkia henkilöitä, joilla on kotouttamistoimien kohteena olevan kolmannen maan kansalaisen kanssa suora perheside alenevassa tai ylenevässä polvessa ja jotka eivät muutoin kuuluisi rahaston soveltamisalaan.

kansalaisten lähimpiä sukulaisia, **millä tuetaan perheiden yhtenäisyyttä lapsen edun mukaisesti**, siinä määrin kuin se on tarpeen tällaisten toimien tehokkaan täytäntöönpanon kannalta. Käsitteellä 'lähimmät sukulaiset' tarkoitetaan puolisoita tai kumppaneita sekä kaikkia henkilöitä, joilla on kotouttamistoimien kohteena olevan kolmannen maan kansalaisen kanssa suora perheside alenevassa tai ylenevässä polvessa ja jotka eivät muutoin kuuluisi rahaston soveltamisalaan.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Kun otetaan huomioon paikallis- ja alueviranomaisten ja kansalaisjärjestöjen keskeinen rooli kotouttamisessa, ja jotta helpotettaisiin unionin tason rahoituksen saatavuutta näiden tahojen keskuudessa, rahastolla olisi edistettävä paikallis- ja alueviranomaisten tai kansalaisjärjestöjen toteuttamia kotouttamista koskevia toimia, mukaan lukien käyttämällä **temaattista rahoitusvälinettä ja** suurempaa yhteisrahoitusosuutta näille toimille.

Tarkistus

(17) Kun otetaan huomioon paikallis- ja alueviranomaisten ja **niitä edustavien yhdistysten** keskeinen rooli kotouttamisessa ja jotta helpotettaisiin unionin tason rahoituksen **suoraa** saatavuutta näiden tahojen keskuudessa, rahastolla olisi edistettävä paikallis- ja alueviranomaisten tai kansalaisjärjestöjen toteuttamia kotouttamista koskevia toimia, mukaan lukien käyttämällä suurempaa yhteisrahoitusosuutta näille toimille **sekä temaattisen rahoitusvälinen asianomaista osaa silloin, kun paikallis- ja alueviranomaisilla on valtuudet toteuttaa kotouttamistoimenpiteitä.**

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Kun otetaan huomioon unionin pitkän aikavälin taloudelliset ja väestönkehitykseen liittyvät haasteet, on tärkeää perustaa hyvin toimivia laillisia

Tarkistus

(18) Kun otetaan huomioon unionin pitkän aikavälin taloudelliset ja väestönkehitykseen liittyvät haasteet **ja muuttoliikkeen alati globaalistuva luonne,**

unioniin suuntautuvia muuttoliikekanavia, jotta säilytetään EU houkuttelevana kohteena **maahanmuuttajille** ja varmistetaan unionin hyvinvointijärjestelmien kestävyys ja talouden kasvu.

on tärkeää perustaa hyvin toimivia laillisia unioniin suuntautuvia muuttoliikekanavia, jotta säilytetään EU houkuttelevana kohteena **lailliselle maahanmuutolle jäsenvaltioiden taloudellisten ja sosiaalisten tarpeiden mukaisesti** ja varmistetaan unionin hyvinvointijärjestelmien kestävyys ja talouden kasvu **suojellen samalla siirtotyöläisiä työvoiman hyväksikäytöltä**.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Rahaston olisi tuettava jäsenvaltioita **laillisen maahanmuuton järjestämistä koskevien strategioiden laatimisessa** parantamalla niiden valmiuksia kehittää, toteuttaa, seurata ja arvioida kaikkia laillisesti oleskelevia kolmansien maiden kansalaisia koskevia maahanmuutto- ja kotouttamisstrategioita, -politiikkoja ja -toimenpiteitä, **unionin oikeudelliset välineet mukaan lukien**. Rahaston olisi tuettava myös tietojen ja parhaiden käytäntöjen vaihtoa sekä yhteistyötä eri hallintoyksiköiden ja hallinnon tasojen välillä ja muiden jäsenvaltioiden kanssa.

Tarkistus

(19) Rahaston olisi tuettava jäsenvaltioita **sellaisten strategioiden laatimisessa, joilla järjestetään ja laajennetaan laillisen maahanmuuton väyliä**, parantamalla niiden valmiuksia kehittää, toteuttaa, seurata ja arvioida kaikkia laillisesti oleskelevia kolmansien maiden kansalaisia koskevia maahanmuutto- ja kotouttamisstrategioita, -politiikkoja ja -toimenpiteitä **ja etenkin laillista maahanmuuttoa koskevia unionin välineitä**. Rahaston olisi tuettava myös tietojen ja parhaiden käytäntöjen vaihtoa sekä yhteistyötä eri hallintoyksiköiden ja hallinnon tasojen välillä ja muiden jäsenvaltioiden kanssa.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

(20) Tehokas palauttamispolitiikka on olennainen osa unionin ja jäsenvaltioiden noudattamaa kokonaisvaltaista muuttoliikepolitiikkaa. Rahastosta olisi tuettava ja edistettävä jäsenvaltioiden toimia, joilla pannaan tehokkaasti

Tarkistus

(20) Tehokas **ja ihmisarvoinen** palauttamispolitiikka on olennainen osa unionin ja jäsenvaltioiden noudattamaa kokonaisvaltaista muuttoliikepolitiikkaa. Rahastosta olisi tuettava ja edistettävä jäsenvaltioiden toimia, joilla pannaan

täytäntöön palauttamista koskevat yhteiset vaatimukset, erityisesti siten kuin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/115/EY¹⁵ säädetään, sekä palauttamisten hallintaan sovellettava yhdenmukaisuus ja koordinoitu lähestymistapa ja kehitetään niitä. **Kestävien palauttamispolitiikkajien osalta** rahastosta olisi yhtä lailla tuettava asiaan liittyviä toimia kolmansissa maissa, **kuten palautettavien henkilöiden uudelleenkotouttamista.**

¹⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98).

tehokkaasti täytäntöön palauttamista koskevat yhteiset vaatimukset, **joissa painotetaan vapaaehtoista paluuta**, erityisesti siten kuin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/115/EY¹⁵ säädetään, sekä palauttamisten hallintaan sovellettava yhdenmukaisuus ja koordinoitu lähestymistapa ja kehitetään niitä. Rahastosta olisi yhtä lailla tuettava asiaan liittyviä toimia kolmansissa maissa, **jotta edistetään turvallista ja ihmisarvoista paluuta ja takaisinottoa sekä kestävästä uudelleenkotouttamista ja taataan ne muuttoliikettä koskevan Global Compact -aloitteen mukaisesti.**

¹⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98).

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

(21) Jäsenvaltioiden olisi annettava etusija vapaaehtoiselle paluulle. **Niiden olisi edistettävä vapaaehtoista paluuta kannustimilla, esimerkiksi soveltamalla vapaaehtoisesti palaaviin erityiskohtelua** paluun tehostettuna tukemisena. Tällainen vapaaehtoinen paluu on sekä paluumuuttajien että viranomaisten edun mukaista, koska se on kustannustehokasta.

Tarkistus

(21) Jäsenvaltioiden olisi annettava etusija vapaaehtoiselle paluulle **ja varmistettava laittomien maahan tulijoiden tehokas, turvallinen ja ihmisarvoinen paluu.** **Rahastosta olisi siksi annettava tukea ensisijaisesti vapaaehtoiseen paluuseen liittyville toimille. Sen edistämiseksi jäsenvaltioiden olisi suunniteltava kannustimia ja esimerkiksi sovellettava erityiskohtelua paluun tehostettuna tukemisena ja pitkän aikavälin uudelleenkotouttamistukena.** Tällainen vapaaehtoinen paluu on sekä paluumuuttajien että viranomaisten edun mukaista, koska se on kustannustehokasta. **Lapsen edun olisi oltava ensisijainen**

huomioon otettava seikka kaikissa toimissa ja päätöksissä, jotka koskevat maahanmuuttajalapsia, palautukset mukaan luettuina, ja olisi otettava täysin huomioon lapsen oikeus ilmaista mielipiteensä.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) *Vapaaehtoinen* paluu *ja* paktoon *perustuva paluu* ovat kuitenkin sidoksissa toisiinsa, ja näillä kahdella menettelytavalla on toisiaan täydentävä vaikutus, minkä vuoksi jäsenvaltioita olisi rohkaistava tehostamaan näiden kahden tavan täydentävyyttä. Mahdollisuus soveltaa maastapoistamista on tärkeä tekijä, kun edistetään turvapaikkajärjestelmän ja laillista muuttoliikettä koskevien menettelyjen eheyttä. Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioiden toimia helpottaa ja suorittaa maastapoistamisia, soveltuvien osin unionin oikeudessa asetettujen vaatimusten mukaisesti sekä palautettavien henkilöiden perusoikeuksia ja ihmisarvoa täysimääräisesti kunnioittaen.

Tarkistus

(22) *Vaikka vapaaehtoinen* paluu *olisi asetettava etusijalle* paktoon *perustuvaan paluuseen nähden, ne* ovat kuitenkin sidoksissa toisiinsa, ja näillä kahdella menettelytavalla on toisiaan täydentävä vaikutus, minkä vuoksi jäsenvaltioita olisi rohkaistava tehostamaan näiden kahden tavan täydentävyyttä. Mahdollisuus soveltaa maastapoistamista on tärkeä tekijä, kun edistetään turvapaikkajärjestelmän ja laillista muuttoliikettä koskevien menettelyjen eheyttä. Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioiden toimia helpottaa ja suorittaa maastapoistamisia, soveltuvien osin unionin oikeudessa asetettujen vaatimusten mukaisesti sekä palautettavien henkilöiden perusoikeuksia ja ihmisarvoa täysimääräisesti kunnioittaen. *Rahastosta olisi tuettava lasten palauttamiseen liittyviä toimia vain, jos tällainen palauttaminen perustuu lapsen etua koskevaan myönteiseen arvioon.*

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Paluun edellytyksiä ja uudelleenkotouttamista voidaan edistää jäsenvaltioissa ja paluumaissa

Tarkistus

(23) Paluun edellytyksiä ja uudelleenkotouttamista voidaan edistää jäsenvaltioissa ja paluumaissa

palautettavien henkilöiden hyväksi toteutettavilla erityisillä tukitoimilla.

palautettavien henkilöiden hyväksi toteutettavilla erityisillä tukitoimilla **kiinnittäen erityistä huomiota heidän humanitaarisiin tarpeisiinsa ja suojelutarpeisiinsa. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä muita heikommassa asemassa oleviin ryhmiin. Palauttamispäätösten olisi perustuttava kattavaan ja huolelliseen arvioon alkuperämaan tilanteesta ja arvioon vastaanottokyvystä paikallisella tasolla. Alkuperämaita ja erityisesti muita heikommassa asemassa olevia henkilöitä tukevilla erityistoimenpiteillä ja -toimilla varmistetaan osaltaan palauttamisten kestävyys, turvallisuus ja tehokkuus. Paikallisviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muuttajayhteisöt olisi otettava mukaan näiden tukitoimien toteuttamiseen.**

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

(24) Takaisinottosopimukset **ja muut järjestelyt** ovat olennainen osa unionin palauttamispolitiikkaa ja muuttovirtojen tehokkaan hallinnan keskeinen väline, koska ne helpottavat laittomien maahantulijoiden nopeaa palauttamista. Nämä sopimukset **ja järjestelyt** ovat tärkeä osatekijä laittomien maahantulijoiden alkuperämaiden ja kauttakulkumaiden kanssa käytävässä vuoropuhelussa ja niiden kanssa tehtävässä yhteistyössä, ja niiden täytäntöönpanoa kolmansissa maissa **olisi tuettava kansallisella ja unionin tasolla toteutettavien palauttamispolitiikkojen tehokkuutta ajatellen.**

Tarkistus

(24) **Viralliset** takaisinottosopimukset ovat olennainen **ja keskeinen** osa unionin palauttamispolitiikkaa ja muuttovirtojen tehokkaan hallinnan keskeinen väline, koska ne helpottavat laittomien maahantulijoiden nopeaa palauttamista. Nämä sopimukset ovat tärkeä osatekijä laittomien maahantulijoiden alkuperämaiden ja kauttakulkumaiden kanssa käytävässä vuoropuhelussa ja niiden kanssa tehtävässä yhteistyössä, ja **rahastosta olisi tuettava** niiden täytäntöönpanoa kolmansissa maissa, **jotta palauttamispolitiikkoja voidaan toteuttaa tehokkaasti, turvallisesti ja ihmisarvoisesti määritellyissä rajoissa ja asianmukaisia turvatakeita noudattaen.**

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

(25) Sen lisäksi, että tuetaan *henkilöiden palauttamista tämän asetuksen mukaisesti*, rahastosta olisi tuettava myös muita toimenpiteitä, joilla torjutaan *laitonta muuttoliikettä, laittoman muuttoliikkeen kannustimia tai voimassa olevien* laillista muuttoliikettä koskevien sääntöjen *kiertämistä*, ja *turvata* näin *jäsenvaltioiden* maahanmuuttojärjestelmien eheys.

Tarkistus

(25) Sen lisäksi, että tuetaan *kolmansien maiden kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden kotouttamista jäsenvaltioissa*, rahastosta olisi tuettava myös muita toimenpiteitä, joilla torjutaan *muuttajien salakuljetusta sekä kannustetaan ja helpotetaan* laillista muuttoliikettä koskevien sääntöjen *laatimista*, ja *turvattava* näin maahanmuuttojärjestelmien eheys *alkuperämaissa noudattaen täysimääräisesti kestävän kehityksen johdonmukaisuuden periaatetta*.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) Laittomien maahantulijoiden työllistäminen *muodostaa vetotekijän laittomalle muuttoliikkeelle ja* heikentää työvoiman liikkuvuutta koskevan, laillisiin muuttojärjestelyihin perustuvan politiikan kehittämistä. Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioita joko suoraan tai välillisesti niiden pannessa täytäntöön Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2009/52/EY¹⁶, jossa kielletään maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työllistäminen ja säädetään seuraamuksista työnantajille, jotka rikkovat kieltoa.

Tarkistus

(26) Laittomien maahantulijoiden työllistäminen heikentää työvoiman liikkuvuutta koskevan, laillisiin muuttojärjestelyihin perustuvan politiikan kehittämistä *ja vaarantaa maahanmuuttajatyöntekijöiden oikeudet ja saattaa heidät alttiiksi oikeuksien rikkomiselle ja hyväksikäytölle*. Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioita joko suoraan tai välillisesti niiden pannessa täytäntöön Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2009/52/EY¹⁶, jossa kielletään maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työllistäminen ja säädetään *hyväksikäytön kohteeksi joutuneiden työntekijöiden kanteluja ja palkkojen perimistä koskevasta mekanismista sekä* seuraamuksista työnantajille, jotka rikkovat kieltoa.

¹⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston

¹⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston

direktiivi 2009/52/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 168, 30.6.2009, s. 24).

direktiivi 2009/52/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 168, 30.6.2009, s. 24).

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 26 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(26 a) Jäsenvaltioiden olisi tuettava kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden ja työntekijäjärjestöjen pyyntöjä, esimerkkinä sellaisen eurooppalaisen mies- ja naispuolisten vastaanottotyöntekijöiden verkoston perustamista, joka kokoaa yhteen kaikki muuttajien parissa työskentelevät työntekijät Euroopassa, jotta voidaan edistää muuttajien ihmisarvoista vastaanottoa ja varmistaa, että maahanmuuttoa koskeva lähestymistapa perustuu ihmisoikeuksien kunnioittamiseen, sekä vaihtaa muuttajien vastaanottoa ja työllistymistä koskevia hyviä käytäntöjä.

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(27) Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioita joko suoraan tai välillisesti niiden pannessa täytäntöön Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2011/36/EU¹⁷, jossa säädetään ihmiskaupan uhreille annettavasta avusta ja tuesta ja heidän suojelemisesta.

27. Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioita joko suoraan tai välillisesti niiden pannessa täytäntöön Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2011/36/EU¹⁷, jossa säädetään ihmiskaupan uhreille annettavasta avusta ja tuesta ja heidän suojelemisesta. **Näissä toimenpiteissä olisi otettava huomioon ihmiskaupan sukupuolittunut luonne. Jäsenvaltioiden olisi rahastoa**

toteuttaessaan otettava huomioon, että henkilöillä, jotka ovat joutuneet lähtemään kodeistaan sellaisten äkillisten tai vähitellen kehittyvien ilmastoon liittyvien ympäristön muutosten vuoksi, jotka vaikuttavat kielteisesti heidän elämäänsä tai elinolosuhteisiinsa, on suuri riski joutua ihmiskaupan uhreiksi.

¹⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/36/EU, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2011, ihmiskaupan ehkäisemisestä ja torjumisesta sekä ihmiskaupan uhrien suojelemisesta ja neuvoston puitepäättöksen 2002/629/YOS korvaamisesta (EUVL L 101, 15.4.2011, s. 1).

¹⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/36/EU, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2011, ihmiskaupan ehkäisemisestä ja torjumisesta sekä ihmiskaupan uhrien suojelemisesta ja neuvoston puitepäättöksen 2002/629/YOS korvaamisesta (EUVL L 101, 15.4.2011, s. 1).

Tarkistus 36

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(27 a) Rahastosta olisi tuettava etenkin haavoittuvassa asemassa olevien turvapaikanhakijoiden – kuten ilman huoltajaa matkustavien alaikäisten – ja kidutuksen tai muun vakavan väkivallan uhrien tunnistamista sekä heidän tarpeitaan vastaavia toimia unionin turvapaikkasäännösten mukaisesti.

Tarkistus 37

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(27 b) Jotta resurssit voidaan jakaa oikeudenmukaisesti ja avoimesti rahaston tavoitteiden kesken, olisi varmistettava menojen vähimmäistaso tiettyjä tavoitteita varten riippumatta siitä, onko kyse suorasta, välillisestä vai yhteistyöhön

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti

(28) Rahaston olisi täydennettävä ja tuettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/1624¹⁸ perustetun eurooppalaisen raja- ja merivartioston toteuttamia palauttamiseen liittyviä toimia ***ja tällä tavoin edistettävä mainitun asetuksen 4 artiklassa määritettyä Euroopan yhdenmukaisuutta.***

¹⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/1624, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016, eurooppalaisesta raja- ja merivartiostosta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 863/2007, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2007/2004 ja neuvoston päätöksen 2005/267/EY kumoamisesta (EUVL L 251, 16.9.2016, s. 1).

Tarkistus

(28) Rahaston olisi täydennettävä ja tuettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/1624¹⁸ perustetun eurooppalaisen raja- ja merivartioston toteuttamia palauttamiseen liittyviä toimia ***ohjaamatta kuitenkaan lisävaroja Euroopan raja- ja merivartiostolle, sillä budjettivallan käyttäjä päättää viraston vuotuisista määrärahoista, joiden turvin sen olisi voitava hoitaa kaikki tehtävänsä.***

¹⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/1624, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016, eurooppalaisesta raja- ja merivartiostosta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 863/2007, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2007/2004 ja neuvoston päätöksen 2005/267/EY kumoamisesta (EUVL L 251, 16.9.2016, s. 1).

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Muiden unionin rahastojen kanssa olisi pyrittävä kehittämään synergioita, yhdenmukaisuutta ja tehokkuutta, ja estämään toimien päällekkäisyyttä.

Tarkistus

(29) Muiden unionin rahastojen kanssa olisi pyrittävä kehittämään synergioita, yhdenmukaisuutta, ***täydentävyyttä*** ja tehokkuutta, ja estämään toimien päällekkäisyyttä ***tai ristiriitaisuutta.***

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti

(30) ***Kun*** rahastosta ***tuetaan*** kolmansissa maissa ***toteutettavia*** ja niihin liittyviä toimenpiteitä, olisi täydennettävä muita unionin ulkopuolella toteutettavia toimia, jotka saavat tukea unionin ulkoisista rahoitusvälineistä. Näiden toimien toteuttamisessa olisi etenkin pyrittävä noudattamaan täysin johdonmukaisesti asianomaista maata tai aluetta koskevan unionin ulkoisen toiminnan ja ulkopolitiikan periaatteita ja yleistavoitteita ja unionin kansainvälisiä sitoumuksia. ***Ulkoisen ulottuvuuden puitteissa rahastosta olisi myönnettävä kohdennettua tukea kolmansien maiden kanssa tehtävän yhteistyön tehostamiseen ja muuttoliikkeen hallinnan keskeisten näkökohtien vahvistamiseen sellaisilla alueilla, joilla on merkitystä unionin muuttoliikepolitiikan kannalta.***

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti

(31) Unionin talousarviosta myönnettävä rahoitus olisi keskitettävä toimiin, joissa unionin toiminta voi tuoda lisäarvoa

Tarkistus

(30) ***Rahaston ensisijaisena tavoitteena olisi oltava toimien rahoittaminen unionin alueella.*** Rahastosta ***voidaan rahoittaa*** kolmansissa maissa ***tapahtuvia*** ja niihin liittyviä toimenpiteitä, ***joiden olisi oltava rahallisesti rajoitettuja mutta kuitenkin riittäviä, jotta voidaan saavuttaa tämän asetuksen 3 artiklassa vahvistetut rahaston tavoitteet asianmukaisia turvatakeita noudattaen.*** ***Tällaisilla toimenpiteillä*** olisi täydennettävä muita unionin ulkopuolella toteutettavia toimia, jotka saavat tukea unionin ulkoisista rahoitusvälineistä. Näiden toimien toteuttamisessa olisi etenkin pyrittävä noudattamaan täysin johdonmukaisesti ***ja täydentävästi*** asianomaista maata tai aluetta koskevan unionin ulkoisen toiminnan ja ulkopolitiikan periaatteita ja yleistavoitteita ja unionin kansainvälisiä sitoumuksia. ***Kehityspolitiikkaa koskevan eurooppalaisen konsensuksen 35 kohdassa vahvistettua kehityspolitiikan johdonmukaisuuden periaatetta olisi noudatettava. Humanitaarista apua koskevassa eurooppalaisessa konsensuksessa vahvistettu johdonmukaisuus humanitaaristen periaatteiden kanssa olisi varmistettava hätäavun antamisen yhteydessä.***

verrattuna jäsenvaltioiden yksinään toteuttamiin toimiin. Tämän asetuksen perusteella myönnettävällä rahoitustuella olisi etenkin edistettävä **sekä** kansallisten **että** unionin tason valmiuksien lujittamista turvapaikka- ja muuttoliikeasioissa.

verrattuna jäsenvaltioiden yksinään toteuttamiin toimiin. Tämän asetuksen perusteella myönnettävällä rahoitustuella olisi etenkin edistettävä **jäsenvaltioiden yhteisvastuuta turvapaikka- ja maahanmuuttoasioissa SEUT-sopimuksen 80 artiklan mukaisesti ja** kansallisten **sekä** unionin tason valmiuksien lujittamista turvapaikka- ja muuttoliikeasioissa.

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti

(33) Rahastossa olisi otettava huomioon joustavuuden lisäämisen **ja** yksinkertaistamisen tarve mutta myös ennustettavuuteen liittyvät vaatimukset sekä varmistettava resurssien jakautuminen tavalla, joka on oikeudenmukainen ja avoin, siten, että saavutetaan tässä asetuksessa asetetut politiikka- ja erityistavoitteet.

Tarkistus

(33) Rahastossa olisi otettava huomioon **avoimuuden ja** joustavuuden lisäämisen **sekä** yksinkertaistamisen tarve mutta myös ennustettavuuteen liittyvät vaatimukset sekä varmistettava resurssien jakautuminen tavalla, joka on oikeudenmukainen ja avoin, siten, että saavutetaan tässä asetuksessa asetetut politiikka- ja erityistavoitteet. **Tehokkuuden, tuloksellisuuden ja varainkäytön laadun periaatteiden olisi ohjattava rahaston täytäntöönpanoa. Lisäksi rahaston täytäntöönpanon olisi oltava mahdollisimman käyttäjäystävällistä.**

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti

(34) Tässä asetuksessa olisi vahvistettava jäsenvaltioille osoitetut alkuperäiset määrät, **jotka muodostuvat kiinteästä määrästä ja liitteessä I vahvistettujen kriteereiden mukaisesti lasketusta määrästä**, ottaen huomioon eri jäsenvaltioiden kokemat tarpeet ja paineet turvapaikka-asioiden, kotouttamisen sekä

Tarkistus

(34) Tässä asetuksessa olisi vahvistettava jäsenvaltioille osoitetut alkuperäiset määrät ottaen huomioon eri jäsenvaltioiden kokemat tarpeet ja paineet turvapaikka-asioiden, **maahanmuuton**, kotouttamisen sekä palauttamisen aloilla. **Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä saariyhteisöihin, jotka kohtaavat**

palauttamisen aloilla.

suhteettoman suuria muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti

(35) Kyseisten alkuperäisten määrien olisi muodostettava perusta jäsenvaltioiden pitkän aikavälin investoinneille. Jotta otettaisiin huomioon muuttovirroissa tapahtuvat muutokset ja vastattaisiin tarpeisiin, jotka koskevat turvapaikka- ja vastaanottojärjestelmien hallintaa sekä laillisesti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista, ja torjuttaisiin laitonta muuttoliikettä tehokkaan ja kestävän palauttamispolitiikan avulla, jäsenvaltioille olisi myönnettävä kauden puolivälissä lisämäärä ottaen huomioon käyttöasteet. Määrän olisi perustuttava uusimpiin saatavilla oleviin tilastotietoihin liitteessä I vahvistetun mukaisesti, jotta voidaan ottaa huomioon jäsenvaltioiden alkutilanteen muutokset.

Tarkistus

(35) Kyseisten alkuperäisten määrien olisi muodostettava perusta jäsenvaltioiden pitkän aikavälin investoinneille. Jotta otettaisiin huomioon muuttovirroissa tapahtuvat muutokset ja vastattaisiin tarpeisiin, jotka koskevat turvapaikka- ja vastaanottojärjestelmien hallintaa sekä laillisesti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista, **kehitettäisiin laillista maahanmuuttoa** ja torjuttaisiin laitonta muuttoliikettä tehokkaan, **oikeuksia kunnioittavan** ja kestävän palauttamispolitiikan avulla, jäsenvaltioille olisi myönnettävä kauden puolivälissä lisämäärä ottaen huomioon käyttöasteet. Määrän olisi perustuttava uusimpiin saatavilla oleviin tilastotietoihin liitteessä I vahvistetun mukaisesti, jotta voidaan ottaa huomioon jäsenvaltioiden alkutilanteen muutokset.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti

(36) Jäsenvaltioiden olisi rahaston toimintapoliittisen tavoitteen edistämiseksi varmistettava, että **niiden** ohjelmiin sisältyy tämän asetuksen **erityistavoitteisiin kohdistuvia toimia**, että valitut painopisteet ovat liitteessä II esitettyjen täytäntöönpanotoimenpiteiden mukaisia ja että määrärahojen kohdentamisella eri tavoitteisiin varmistetaan yleisten toimintapoliittisten tavoitteiden

Tarkistus

(36) Jäsenvaltioiden **ja komission** olisi rahaston toimintapoliittisen tavoitteen edistämiseksi varmistettava, että **jäsenvaltioiden** ohjelmiin sisältyy **toimia, jotka auttavat saavuttamaan kaikki** tämän asetuksen **erityistavoitteet**. **Niiden olisi myös varmistettava, että rahoituksen osoittaminen erityistavoitteille palvelee näitä tavoitteita mahdollisimman hyvin ja perustuu ajantasaisimpiin tarpeisiin, että**

saavuttaminen.

ohjelmat käsittävät näitä tavoitteita koskevan rahoituksen vähimmäistason, että resurssien jakaminen tavoitteiden kesken vastaa kohdattuja haasteita ja että valitut painopisteet ovat liitteessä II esitettyjen täytäntöönpanotoimenpiteiden mukaisia ja että määrärahojen kohdentamisella eri tavoitteisiin varmistetaan yleisten toimintapoliittisten tavoitteiden saavuttaminen.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

(37) Koska muuttoliikkeeseen liittyvät haasteet muuttuvat jatkuvasti, rahoituksen jakaminen on tarpeen mukauttaa muuttovirroissa tapahtuviin muutoksiin. Jotta voidaan vastata kiireellisiin tarpeisiin ja politiikassa ja unionin painopisteissä tapahtuviin muutoksiin sekä kohdentaa rahoitusta toimiin, joilla on suurta lisäarvoa unionin kannalta, osa rahoituksesta jaetaan säännöllisin väliajoin erityistoimiin, unionin toimiin, hätäapuun ja uudelleensijoittamiseen sekä lisätukena jäsenvaltioille, jotka osallistuvat yhteisvastuu- ja vastuunjakotoimiin, temaattisesta rahoitusvälineestä.

Tarkistus

(37) Koska muuttoliikkeeseen liittyvät haasteet muuttuvat jatkuvasti, rahoituksen jakaminen on tarpeen mukauttaa muuttovirroissa tapahtuviin muutoksiin. Jotta voidaan vastata kiireellisiin tarpeisiin ja politiikassa ja unionin painopisteissä tapahtuviin muutoksiin sekä kohdentaa rahoitusta toimiin, joilla on suurta lisäarvoa unionin kannalta, osa rahoituksesta jaetaan säännöllisin väliajoin erityistoimiin, unionin toimiin, ***paikallis- ja alueviranomaisten toimiin***, hätäapuun ja uudelleensijoittamiseen sekä lisätukena jäsenvaltioille, jotka osallistuvat yhteisvastuu- ja vastuunjakotoimiin, temaattisesta rahoitusvälineestä.

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 38 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(38 a) Rahastosta olisi tuettava jäsenvaltioiden pyrkimyksiä toteuttaa unionin turvapaikkasäännöstö kokonaisuudessaan ja asianmukaisesti, luoda asianmukaiset vastaanotto-olosuhteet kansainvälistä suojelua

*hakeville ja saaville henkilöille, varmistaa
aseman oikea määrittely direktiivin
2011/95/EU mukaisesti ja soveltaa
tasapuolisia ja tehokkaita
turvapaikkamenettelyjä varsinkin silloin,
kun nämä toimet koskevat ilman
huoltajaa matkustavia alaikäisiä, joiden
kustannukset ovat suuremmat. Siksi
jäsenvaltioiden olisi saatava
kiinteämääräinen summa kustakin ilman
huoltajaa matkustavasta alaikäisestä, jolle
myönnetään kansainvälistä suojelua,
mutta tämä kiinteämääräinen summa ei
saa kumuloitua muuhun, tämän
asetuksen mukaisesti
uudelleensijoittamiseen annettavaan
lisärahoitukseen nähden.*

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 40 kappale

Komission teksti

(40) Rahastosta olisi myönnettävä tukea turvapaikka- ja **palauttamisasiosta** aiheutuvien operatiivisten kustannusten kattamiseen niin, että jäsenvaltiot voivat pitää yllä valmiuksiaan tämän koko unionin kannalta olennaisen tehtävän hoitamiseksi. Tällainen tuki käsittää rahaston tavoitteisiin liittyvien erityisten kustannusten täyden korvaamisen, ja sen olisi kuuluttava erottamattomana osana jäsenvaltioiden ohjelmiin.

Tarkistus

(40) Rahastosta olisi myönnettävä tukea turvapaikka- ja **maahanmuuttoasioista** aiheutuvien operatiivisten kustannusten kattamiseen niin, että jäsenvaltiot voivat pitää yllä valmiuksiaan tämän koko unionin kannalta olennaisen tehtävän hoitamiseksi. Tällainen tuki käsittää rahaston tavoitteisiin liittyvien erityisten kustannusten täyden korvaamisen, ja sen olisi kuuluttava erottamattomana osana jäsenvaltioiden ohjelmiin.

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 41 kappale

Komission teksti

(41) Jotta tämän rahaston toimintapoliittisen tavoitteen täytäntöönpanoa voidaan täydentää kansallisella tasolla jäsenvaltioiden

Tarkistus

(41) Jotta tämän rahaston toimintapoliittisen tavoitteen täytäntöönpanoa voidaan täydentää kansallisella tasolla jäsenvaltioiden

ohjelmien kautta, rahastosta olisi myös tuettava unionin tason toimia. Tällaisilla toimilla olisi edistettävä yleisiä strategisia tavoitteita rahaston toiminta-alan puitteissa, ja niiden olisi liityttävä politiikan analysointiin ja innovointiin, kansainväliseen keskinäiseen oppimiseen ja kumppanuuksiin sekä uusien aloitteiden ja toimien testaamiseen kaikkialla unionissa.

ohjelmien kautta, rahastosta olisi myös tuettava unionin tason toimia. Tällaisilla toimilla olisi edistettävä yleisiä strategisia tavoitteita rahaston toiminta-alan puitteissa, ja niiden olisi liityttävä politiikan analysointiin ja innovointiin, kansainväliseen keskinäiseen oppimiseen ja kumppanuuksiin sekä uusien aloitteiden ja toimien testaamiseen kaikkialla unionissa *siten, että samalla otetaan huomioon tarve tarjota riittävästi rahoitusta oikeudenmukaisella ja avoimella tavalla rahaston tavoitteiden saavuttamiseksi. Näiden toimien avulla olisi varmistettava perusoikeuksien suoja rahaston täytäntöönpanon yhteydessä.*

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 42 kappale

Komission teksti

(42) Jotta voidaan vahvistaa unionin valmiutta vastata välittömästi *odottamattomaan tai suhteettoman* suureen *muuttopaineeseen yhdessä* tai *useammassa jäsenvaltiossa, joissa vallitsee voimakas tai suhteettoman suuri muuttopaine, johon liittyy* kolmansien maiden kansalaisten *laajamittainen ja suhteeton maahantulo*, mistä aiheutuu vastaanotto- ja säilöönottovalmiuksiin, turvapaikkajärjestelmiin ja -menettelyihin *kohdistuvia* huomattavia kiireellisiä vaatimuksia, *ja vastata voimakkaaseen muuttopaineeseen, joka vallitsee* kolmansissa maissa mullistusten tai *konfliktien* vuoksi, olisi oltava mahdollista myöntää hätäapua tässä asetuksessa säädetyn kehyksen mukaisesti.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 44 kappale

Tarkistus

(42) Jotta voidaan vahvistaa unionin valmiutta vastata välittömästi *odottamattoman* suureen tai *suhteettomaan* kolmansien maiden kansalaisten *muuttopaineeseen yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa*, mistä aiheutuu *niiden* vastaanotto- ja säilöönottovalmiuksiin *ja* turvapaikkajärjestelmiin ja -menettelyihin *liittyviä* huomattavia *ja* kiireellisiä vaatimuksia *tai maahanmuuttoon liittyviä haasteita tai merkittäviä uudelleensijoittamistarpeita* kolmansissa maissa mullistusten, *konfliktien* tai *luonnonkatastrofien* vuoksi, olisi oltava mahdollista myöntää hätäapua tässä asetuksessa säädetyn kehyksen mukaisesti.

(44) Tämän rahaston toimintapoliittisia tavoitteita käsitellään myös InvestEU-rahaston asianomaisen politiikanalan ikkunoihin kuuluvilla rahoitusvälineillä ja talousarviotakuulla. Taloudellista tukea olisi käytettävä toimiin, joilla puututaan oikeasuhteisesti markkinoiden toimintapuutteisiin tai optimaalista heikompiin investointitilanteisiin, eikä toimien pitäisi olla päällekkäisiä yksityisen rahoituksen kanssa tai syrjäyttää sitä taikka vääristää kilpailua sisämarkkinoilla. Toimilla olisi saatava aikaan selvä Euroopan tason lisäarvo.

Poistetaan.

Perustelu

Poisto johtuu asetuksen artiklaosaan ehdotetuista muutoksista.

Tarkistus 53

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 47 kappale**

(47) Yhteistyössä hallinnoitavien toimien täytäntöönpanon osalta rahaston olisi oltava osa johdonmukaista kehystä, joka koostuu tästä asetuksesta, varainhoitoasetuksesta ja asetuksesta (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetetus].

(47) Yhteistyössä hallinnoitavien toimien täytäntöönpanon osalta rahaston olisi oltava osa johdonmukaista kehystä, joka koostuu tästä asetuksesta, varainhoitoasetuksesta ja asetuksesta (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetetus]. ***Ristiriitaisten säännösten tapauksessa tämä asetetus olisi asetettava etusijalle asetukseen (EU) .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetetus] nähden.***

Tarkistus 54

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 48 kappale**

(48) *Asetuksella (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] luodaan puitteet Euroopan aluekehitysrahaston (EAKR), Euroopan sosiaalirahasto plussan (ESR+), koheesiorahaston, Euroopan meri- ja kalatalousrahaston (EMKR), turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston (AMF), sisäisen turvallisuuden rahaston (ISF) ja ulkorajojen ja viisumipolitiikan rahoitusvälineen (osana yhdenmukaisia rajaturvallisuuden rahastoa) toiminnalle ja vahvistetaan yhteistyössä hallinnoitavien unionin rahastojen ohjelmasuunnittelua, seurantaa, arviointia, hallintaa ja valvontaa koskevat säännöt. Sen vuoksi on aiheellista täsmentää turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston yleiset tavoitteet ja antaa erityissäännöksiä siitä, minkä tyyppisiä toimia siitä voidaan rahoittaa.*

(48) *Sen lisäksi, että hyväksytään useille unionin rahastoille ja myös turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastolle yhteiset rahoitussäännöt, on aiheellista täsmentää turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston yleiset tavoitteet ja antaa erityissäännöksiä siitä, minkä tyyppisiä toimia siitä voidaan rahoittaa.*

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 50 kappale

(50) Varainhoitoasetuksen²¹, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013²², neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 2988/95²³, neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 2185/96²⁴ ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1939²⁵ mukaan unionin taloudellisia etuja on suojattava oikeasuhteisin toimenpitein, joita ovat sääntöjenvastaisuuksien ja petosten ehkäiseminen, havaitseminen, oikaiseminen ja tutkiminen sekä hukattujen, aiheettomasti maksettujen tai virheellisesti käytettyjen varojen takaisinperintä ja soveltuvin osin hallinnollisten seuraamusten määrääminen.

(50) Varainhoitoasetuksen²¹, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013²², neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 2988/95²³, neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 2185/96²⁴ ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1939²⁵ mukaan unionin taloudellisia etuja on suojattava oikeasuhteisin toimenpitein, joita ovat sääntöjenvastaisuuksien ja petosten ehkäiseminen, havaitseminen, oikaiseminen ja tutkiminen sekä hukattujen, aiheettomasti maksettujen tai virheellisesti käytettyjen varojen takaisinperintä ja soveltuvin osin hallinnollisten *ja/tai rikosoikeudellisten*

Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF) voi asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 ja asetuksen (Euratom, EY) N:o 2185/96 nojalla tehdä hallinnollisia tutkimuksia, joihin sisältyvät myös paikan päällä suoritettavat todentamiset ja tarkastukset, selvittääkseen, onko kyse unionin taloudellisia etuja vahingoittavasti petoksesta, lahjonnasta tai muusta rikoksesta. Asetuksen (EU) 2017/1939 nojalla Euroopan syyttäjänvirasto (EPPO) voi tutkia petoksia ja muuta laitonta toimintaa, joka vahingoittaa unionin taloudellisia etuja, sekä nostaa niistä syytteen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/1371²⁶ mukaisesti. Varainhoitoasetuksen mukaan unionin rahoitusta saavien henkilöiden ja yhteisöjen on toimittava täydessä yhteistyössä unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi, myönnettävä komissiolle, OLAFille ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle tarvittavat valtuudet ja varmistettava, että unionin varojen hoitamiseen osallistuvat kolmannet osapuolet myöntävät vastaavat oikeudet.

seuraamusten määrääminen. Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF) voi asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 ja asetuksen (Euratom, EY) N:o 2185/96 nojalla tehdä hallinnollisia tutkimuksia, joihin sisältyvät myös paikan päällä suoritettavat todentamiset ja tarkastukset, selvittääkseen, onko kyse unionin taloudellisia etuja vahingoittavasti petoksesta, lahjonnasta tai muusta rikoksesta. Asetuksen (EU) 2017/1939 nojalla Euroopan syyttäjänvirasto (EPPO) voi tutkia petoksia ja muuta laitonta toimintaa, joka vahingoittaa unionin taloudellisia etuja, sekä nostaa niistä syytteen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/1371²⁶ mukaisesti. Varainhoitoasetuksen mukaan unionin rahoitusta saavien henkilöiden ja yhteisöjen on toimittava täydessä yhteistyössä unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi, myönnettävä komissiolle, OLAFille ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle tarvittavat valtuudet ja varmistettava, että unionin varojen hoitamiseen osallistuvat kolmannet osapuolet myöntävät vastaavat oikeudet.

Jäsenvaltioiden on tehtävä täysimääräistä yhteistyötä ja annettava unionin toimielimille, virastoille ja elimille kaikki tarvittava apu unionin taloudellisten etujen suojaamisessa. Rahastoon liittyviä sääntöjenvastaisuuksia tai petoksia koskevien tutkimusten tulokset olisi annettava Euroopan parlamentin käyttöön.

²¹ EUVL C , , s. .

²² EUVL C , , s. .

²³ Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95, annettu 18 päivänä joulukuuta 1995, Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta (EYVL L 312, 23.12.1995, s. 1).

²⁴ EUVL C , , s. .

²⁵ Neuvoston asetus (EU) **2017/1371**, annettu 12 päivänä lokakuuta 2017, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta

²¹ EUVL C , , s. .

²² EUVL C , , s. .

²³ Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95, annettu 18 päivänä joulukuuta 1995, Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta (EYVL L 312, 23.12.1995, s. 1).

²⁴ EUVL C , , s. .

²⁵ Neuvoston asetus (EU) **2017/1939**, annettu 12 päivänä lokakuuta 2017, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta

Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) perustamisessa (EUVL L 283, 31.10.2017, s. 1).

²⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/1371, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2017, unionin taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten torjunnasta rikosoikeudellisin keinoin (EUVL L 198, 28.7.2017, s. 29).

Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) perustamisessa (EUVL L 283, 31.10.2017, s. 1).

²⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/1371, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2017, unionin taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten torjunnasta rikosoikeudellisin keinoin (EUVL L 198, 28.7.2017, s. 29).

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 51 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(51 a) Jos on selvää näyttöä siitä, että hankkeiden laillisuus tai rahoituksen laillisuus ja sääntöjenmukaisuus tai hankkeiden toteuttaminen kyseenalaistuisivat komission SEUT 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta antaman perustellun lausunnon seurauksena, komission olisi varmistettava, ettei näihin hankkeisiin ole saatavissa rahoitusta.

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 53 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(53 a) Jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden kansalaisjärjestöjä, paikallis- ja alueviranomaisia sekä kansallisia parlamentteja olisi kuultava rahastosta rahoitettavien ohjelmien suunnittelussa, täytäntöönpanossa ja arvioinnissa.

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 54 kappale

(54) Paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen 22 ja 23 kohdan nojalla tätä rahastoa on arvioitava erityisten seurantavaatimusten mukaisesti kerättyjen tietojen perusteella välttämättä kuitenkin ylisääntelyä ja varsinkin jäsenvaltioille aiheutuvaa hallinnollista raskautta. Näihin vaatimuksiin voidaan tarvittaessa sisällyttää mitattavissa olevia indikaattoreita, joiden perusteella kerätään näyttöä rahaston käytännön vaikutuksista. Rahoitusvälineen saavutusten arvioimiseksi olisi määriteltävä tämän rahoitusvälineen kuhunkin erityistavoitteeseen liittyvät yhteiset indikaattorit ja tavoitteet. Komission ja jäsenvaltioiden olisi näiden yhteisten indikaattoreiden ja tilinpäätösraportoinnin avulla seurattava rahaston täytäntöönpanoa Euroopan *parlamentin* ja *neuvoston asetuksen (EU)/2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta]* ja *tämän asetuksen asiaankuuluvien säännösten mukaisesti*.

(54) Paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen 22 ja 23 kohdan nojalla tätä rahastoa on arvioitava erityisten seurantavaatimusten mukaisesti kerättyjen tietojen perusteella välttämättä kuitenkin ylisääntelyä ja varsinkin jäsenvaltioille aiheutuvaa hallinnollista raskautta. Näihin vaatimuksiin voidaan tarvittaessa sisällyttää mitattavissa olevia indikaattoreita, **myös laadullisia ja määrällisiä indikaattoreita**, joiden perusteella kerätään näyttöä rahaston käytännön vaikutuksista. Rahoitusvälineen saavutusten arvioimiseksi olisi määriteltävä tämän rahoitusvälineen kuhunkin erityistavoitteeseen liittyvät yhteiset indikaattorit ja tavoitteet. Komission ja jäsenvaltioiden olisi näiden yhteisten indikaattoreiden ja tilinpäätösraportoinnin avulla seurattava rahaston täytäntöönpanoa. **Voidakseen täysin täyttää valvontatehtävänsä komission olisi pystyttävä määrittämään rahastosta kunakin vuonna todellisuudessa käytetyt määrät. Ilmoittaessaan kansallisten ohjelmien vuosittaiset tilinpäätökset komissiolle jäsenvaltioiden olisi siksi erotettava toisistaan takaisin perityt summat, ennakkomaksut lopullisille edunsaajille ja tosiasiallisesti aiheutuneet menot. Rahaston täytäntöönpanon tarkastamisen ja valvonnan mahdollistamiseksi komission olisi sisällytettävä nämä määrät rahaston täytäntöönpanoa koskevaan vuosittaiseen kertomukseensa samoin kuin seurannan tulokset ja rahastosta rahoitettujen toimien toteuttaminen paikallisella, alueellisella, kansallisella ja unionin tasolla, erityiset hankkeet ja kumppanit mukaan luettuina. Komission olisi esitettävä vuosittain Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhteenvedon hyväksytyistä vuosittaisista tuloksellisuuskertomuksista. Kertomukset,**

joissa esitetään seurannan tulokset ja rahastosta rahoitettujen toimien toteuttaminen sekä jäsenvaltioissa että unionin tasolla, olisi asetettava julkisesti saataville ja esitettävä Euroopan parlamentille.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 55 kappale

Komission teksti

(55) Tässä rahastossa otetaan huomioon ilmastonmuutoksen torjumisen merkitys Pariisin sopimuksen ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanoon liittyvien unionin sitoumusten mukaisesti, ja sillä edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista ja sen yleisen tavoitteen saavuttamista, että EU:n talousarviomenoista 25 prosentilla tuetaan ilmastotavoitteita. Asiaan liittyvät toimet yksilöidään ohjelman laadinnan ja täytäntöönpanon aikana, ja niitä arvioidaan uudelleen asianomaisten arviointien ja uudelleentarkastelujen yhteydessä.

Tarkistus

(55) Tässä rahastossa otetaan huomioon ilmastonmuutoksen torjumisen merkitys Pariisin sopimuksen ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanoon liittyvien unionin sitoumusten mukaisesti, ja sillä edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista ja sen yleisen tavoitteen saavuttamista, että EU:n talousarviomenoista 25 prosentilla tuetaan ilmastotavoitteita **vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen aikana, ja vuotuisen 30 prosentin tavoitteen saavuttamista mahdollisimman pian ja viimeistään vuonna 2027**. Asiaan liittyvät toimet yksilöidään ohjelman laadinnan ja täytäntöönpanon aikana, ja niitä arvioidaan uudelleen asianomaisten arviointien ja uudelleentarkastelujen yhteydessä.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 56 kappale

Komission teksti

(56) Tämän asetuksen tiettyjen muiden kuin olennaisten osien täydentämiseksi ja muuttamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä SEUT-sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädöksiä, jotka koskevat liitteessä IV tarkoitettuja toimia, joille voidaan myöntää suurempia

Tarkistus

(56) Tämän asetuksen tiettyjen muiden kuin olennaisten osien täydentämiseksi ja muuttamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä SEUT-sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädöksiä, jotka koskevat **temaattisen rahoitusvälineen työohjelmia, liitteessä III olevaa luetteloa**

yhteisrahoitusosuuksia, ja toimintatukea koskevia säädöksiä sekä säädöksiä yhteisen seuranta- ja arviointikehyksen edelleen kehittämiseksi. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

välineellä tuettavista tukikelpoisista toimista, liitteessä IV tarkoitettuja toimia, joille voidaan myöntää suurempia yhteisrahoitusosuuksia, ja ***liitteessä VII tarkoitettua*** toimintatukea koskevia säädöksiä sekä säädöksiä yhteisen seuranta- ja arviointikehyksen edelleen kehittämiseksi. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla ***ja kansalaisyhteiskunnan järjestöjen tasolla, mukaan luettuina maahanmuuttaja- ja pakolaisjärjestöt***, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 58 kappale

Komission teksti

(58) Koska jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen ***tavoitetta*** eli ***edistää unionin*** muuttovirtojen tehokasta hallintaa turvapaikka-asioita ja ***kansainvälistä*** suojelua koskevan yhteisen politiikan ***ja*** yhteisen maahanmuuttopolitiikan ***mukaisesti***, vaan ***se*** voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla, unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen mainitun tavoitteen saavuttamiseksi.

Tarkistus

(58) Koska jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen ***tavoitteita*** eli ***lisätä jäsenvaltioiden välistä yhteisvastuuta, edistää*** muuttovirtojen tehokasta hallintaa ***ja*** turvapaikka-asioita, ***toissijaista suojelua ja tilapäistä*** suojelua koskevan yhteisen politiikan ***sekä*** yhteisen maahanmuuttopolitiikan ***täytäntöönpanoa, lujittamista ja kehittämistä***, vaan ***ne*** voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla, unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen mainitun tavoitteen saavuttamiseksi.

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tällä asetuksella perustetaan turvapaikka- ja **maahanmuuttorehasto** (jäljempänä 'rahasto').

Tarkistus

1. Tällä asetuksella perustetaan turvapaikka-, **maahanmuutto-** ja **kotouttamisrahasto** (jäljempänä 'rahasto').

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) 'kansainvälistä suojelua hakevalla henkilöllä' **asetuksen (EU) .../... [turvapaikkamenettelyasetus]³⁰** 2 artiklan **[x] kohdassa** määriteltyä hakijaa;

Tarkistus

a) 'kansainvälistä suojelua hakevalla henkilöllä' **direktiivin 2013/32/EU** 2 artiklan **c alakohdassa** määriteltyä hakijaa;

³⁰ EUVL C , , s. .

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) 'kansainvälistä suojelua saavalla henkilöllä' **asetuksen (EU) .../... [aseman määrittelyä koskeva asetus]³¹** 2 artiklan **2 kohdassa** tarkoitettua henkilöä;

Tarkistus

b) 'kansainvälistä suojelua saavalla henkilöllä' **direktiivin 2011/95/EU** 2 artiklan **b alakohdassa** tarkoitettua henkilöä;

³¹ EUVL C , , s. .

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) 'humanitaarisella **maahanpääsillä**'
asetuksen (EU) .../...
[uudelleensijoittamista [ja humanitaarista
maahanpääsyä] koskeva unionin kehys]³²
2 artiklassa tarkoitettua maahanpääsyä; f)

³² EUVL C , , s. .

Tarkistus

e) 'humanitaarisella **järjestelmällä**'
pääsyn myöntämistä jäsenvaltion alueelle
kolmansien maiden kansalaisille tai
kansalaisuudettomille henkilöille, joille
myönnetään kansainvälistä suojelua tai
humanitaarinen asema sellaisen
kansallisen lain nojalla, jonka mukaiset
oikeudet ja velvoitteet vastaavat direktiivin
2011/95/EU 20–32 artiklan ja 34 artiklan
mukaisia toissijaista suojelua saavien
henkilöiden oikeuksia ja velvoitteita, sen
jälkeen kun heidät on jäsenvaltion
pyynnöstä siirretty UNHCR:n tai muun
asiaankuuluvan kansainvälisen elimen
ohjauksesta kolmannesta maasta, johon
he ovat joutuneet siirtymään;

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – g alakohta

Komission teksti

g) 'uudelleensijoittamisella' **asetuksen**
(EU) .../... **[uudelleensijoittamista [ja**
humanitaarista maahanpääsyä] koskeva
unionin kehys] [2] artiklassa tarkoitettua
uudelleensijoittamista;

Tarkistus

g) 'uudelleensijoittamisella' **pääsyn**
myöntämistä sellaisille kolmansien
maiden kansalaisille tai
kansalaisuudettomille henkilöille, sen
jälkeen kun heidät on siirretty UNHCR:n
ohjauksesta kolmannesta maasta, johon
he ovat joutuneet siirtymään,
jäsenvaltioiden alueelle ja joille
myönnetään kansainvälistä suojelua ja
joiden tilanteeseen on olemassa pysyvä
ratkaisu unionin ja kansallisen
lainsäädännön mukaisesti;

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

j a) 'ilman huoltajaa olevalla alaikäisellä' alaikäistä, joka saapuu jäsenvaltioiden alueelle ilman hänestä joko asianomaisen jäsenvaltion lain tai käytännön mukaan vastuussa olevaa aikuista, edellyttäen, että hän ei tosiasiallisesti ole tällaisen aikuisen huostassa; tämä tarkoittaa myös alaikäistä, joka jää ilman huoltajaa sen jälkeen, kun hän on saapunut jäsenvaltioiden alueelle;

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta

1. Rahaston toimintapoliittisena tavoitteena on *edistää muuttovirtojen tehokasta hallintaa asiaankuuluvan unionin säännösten ja perusoikeuksia koskevien unionin sitoumusten mukaisesti.*

1. Rahaston toimintapoliittisena tavoitteena on *panna täytäntöön, vahvistaa ja kehittää kaikkia eurooppalaisen turvapaikkapolitiikan näkökohtia noudattaen SEUT-sopimuksen 78 artiklaa ja SEUT-sopimuksen 79 artiklan mukaista unionin yhteistä maahanmuuttopolitiikkaa yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon periaatteen mukaisesti kunnioittaen täysin kansainvälisen oikeuden mukaisia unionin ja jäsenvaltioiden velvoitteita sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja periaatteita.*

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – b alakohta

b) *tuetaan jäsenvaltioihin*

b) *lujitetaan ja kehitetään* laillista

suuntautuvaa laillista muuttoliikettä, *myös* *kolmansien maiden kansalaisten* *kotouttamisen edistämiseksi*;

muuttoliikettä *koskevia politiikkatoimia* *unionin tasolla ja kansallisella tasolla* *jäsenvaltioiden taloudellisten ja* *sosiaalisten tarpeiden mukaisesti*;

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) osallistutaan *laittoman* *muuttoliikkeen torjuntaan* ja *varmistetaan* *palauttamisen ja takaisinoton tehokkuus* *kolmansissa maissa*.

Tarkistus

c) osallistutaan *kolmansien maiden* *kansalaisten tehokkaaseen* *kotouttamiseen* ja *sosiaaliseen* *osallistamiseen muita unionin rahastoja* *täydentävällä tavalla*;

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) osallistutaan laittoman *muuttoliikkeen torjuntaan ja varmistetaan* *tehokas, turvallinen ja ihmisarvoinen* *palauttaminen, takaisinotto ja* *uudelleenkotouttaminen kolmansiin* *maihiin*;

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – c b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c b) varmistetaan jäsenvaltioiden välinen *yhteisvastuu ja oikeudenmukainen* *vastuunjako varsinkin niiden* *jäsenvaltioiden osalta, joihin muuttajien* *aiheuttamat haasteet kohdistuvat* *voimakkaimmin, myös käytännön* *yhteistyön kautta*.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi 3 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a artikla

Kumppanuus

Tämän rahaston yhteydessä kumppanuuksiin on otettava mukaan ainakin paikallis- ja alueviranomaiset tai niitä edustavat yhdistykset, alan kansainväliset järjestöt, kansalaisjärjestöt ja varsinkin pakolais- ja maahanmuuttajajärjestöt, kansalliset ihmisoikeusinstituutiot ja tasa-arvoelimet sekä talouden toimijat ja työmarkkinaosapuolet.

Kumppanit osallistuvat merkityksellisellä tavalla ohjelmien valmisteluun, täytäntöönpanoon, seurantaan ja arviointiin.

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Edellä 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden puitteissa ja liitteessä II lueteltujen täytäntöönpanotoimenpiteiden mukaisesti rahastosta tuetaan ***erityisesti*** liitteessä III ***lueteltuja toimia.***

1. Liitteessä II lueteltujen täytäntöönpanotoimenpiteiden mukaisesti rahastosta tuetaan ***toimia, jotka edistävät 3 artiklassa tarkoitettujen ja*** liitteessä III ***lueteltujen tavoitteiden saavuttamista. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 32 artiklan mukaisesti liitteessä III esitetyn rahaston tukikelpoisten toimien luettelon muuttamiseksi.***

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi rahastosta voidaan tarvittaessa tukea liitteessä III ***tarkoitettujen unionin painopisteiden mukaisia*** kolmansiin maihin liittyviä ja kolmansissa maissa toteutettavia toimia 5 ja 6 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

2. Tämän asetuksen ***3 artiklassa esitettyjen*** tavoitteiden saavuttamiseksi rahastosta voidaan tarvittaessa ***poikkeustapauksissa, määritellyissä rajoissa ja asianmukaisia takeita soveltaen*** tukea liitteessä III ***tarkoitettuja*** kolmansiin maihin liittyviä ja kolmansissa maissa toteutettavia toimia 5 ja 6 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Kolmansissa maissa toteutettavia tai niihin liittyviä toimia koskevaan tukeen temaattisesta rahoitusvälineestä 9 artiklan mukaisesti myönnettävän rahoituksen kokonaismäärä ei saa ylittää 5:ttä prosenttia temaattiseen rahoitusvälineeseen 8 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti osoitetusta kokonaismäärästä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 16 artiklan säännösten soveltamista.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Kolmansissa maissa toteutettavia tai niihin liittyviä toimia koskevaan tukeen jäsenvaltioiden ohjelmista 13 artiklan mukaisesti myönnettävän rahoituksen kokonaismäärä ei saa ylittää kunkin jäsenvaltion osalta viittä prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle 8 artiklan

*2 kohdan a alakohdan, 11 artiklan
1 kohdan ja liitteen I mukaisesti
osoitetusta kokonaismäärästä, sanotun
kuitenkaan rajoittamatta 16 artiklan
säännösten soveltamista.*

Tarkistus 78

**Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 c kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*2 c. Tämän kohdan mukaisesti
tuettavien toimien on oltava täysin
johdonmukaisia unionin ulkoisilla
rahoitusvälineillä tuettujen
toimenpiteiden kanssa, ja niiden on oltava
unionin ulkoisen toiminnan yleisten
tavoitteiden ja yleisten periaatteiden
mukaisia.*

Tarkistus 79

**Ehdotus asetukseksi
4 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

4 a artikla

*Sukupuolten tasa-arvo ja syrjimättömyys
Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että
sukupuolten tasa-arvoa ja
sukupuolinäkökulman huomioimista
edistetään rahaston täytäntöönpanon eri
vaiheissa ja että ne ovat olennainen osa
rahaston täytäntöönpanoa. Komissio ja
jäsenvaltiot toteuttavat kaikki tarvittavat
toimenpiteet sukupuoleen, rotuun,
ihonväriin, etniseen tai sosiaaliseen
alkuperään, geneettisiin ominaisuuksiin,
kieleen, uskoon tai vakaumukseen,
poliittiseen tai muuhun mielipiteeseen,
kansalliseen vähemmistöön kuulumiseen,
varallisuuteen, syntyperään,
vammaisuuteen, ikään tai seksuaaliseen
suuntautumiseen perustuvan syrjinnän*

torjumiseksi rahaston varojen käytön yhteydessä ja rahaston täytäntöönpanon eri vaiheissa.

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Rahasto on avoin kolmansille maille kunkin kolmannen maan osallistumisesta turvapaikka- ja maahanmuuttorahastoon **tehdyssä** erityisessä sopimuksessa vahvistettujen edellytysten mukaisesti edellyttäen, että kyseisellä sopimuksella:

Tarkistus

Rahasto on avoin **Schengenin säännöstöön osallistuvilla** kolmansille maille kunkin kolmannen maan osallistumisesta turvapaikka- ja maahanmuuttorahastoon **SEUT 218 artiklan mukaisesti tehtävässä** erityisessä sopimuksessa vahvistettujen edellytysten mukaisesti edellyttäen, että kyseisellä sopimuksella:

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Komissio kuulee tässä artiklassa tarkoitetun erityisen sopimuksen laadinnassa Euroopan unionin perusoikeusvirastoa etenkin sopimuksen perusoikeusnäkökohdista.

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi

6 artikla – 1 kohta – a alakohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

3) työohjelmassa mainittu kolmas maa siinä säädetyin edellytyksin;

3) työohjelmassa mainittu kolmas maa siinä säädetyin edellytyksin **ja sillä edellytyksellä, että kaikki kyseiseen kolmanteen maahan liittyvät, sen kanssa toteutetut tai sen toteuttamat toimet ovat**

*täysin Euroopan unionin
perusoikeuskirjassa vahvistettujen
oikeuksien ja periaatteiden mukaisia sekä
unionin ja jäsenvaltioiden kansainvälisten
velvoitteiden mukaisia;*

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) mikä tahansa unionin oikeuden mukaisesti perustettu oikeussubjekti tai mikä tahansa kansainvälinen organisaatio.

Tarkistus

b) mikä tahansa unionin oikeuden mukaisesti perustettu oikeussubjekti tai mikä tahansa **asiaankuuluva** kansainvälinen organisaatio.

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Oikeussubjektit, jotka ovat sijoittautuneet johonkin kolmanteen maahan, ovat poikkeustapauksissa osallistumiskelpoisia, jos tämä on tarpeen tietyn toimen tavoitteiden saavuttamiseksi.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Kolmansien maiden osallistumisesta rahaston toimintaan säädetään 5 artiklassa. Muiden kolmansien maiden yksiköiden osallistuminen ei ole asianmukaista.

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Oikeussubjektit, jotka osallistuvat vähintään kahden riippumattoman yhteisön muodostamiin yhteenliittymiin, jotka ovat

Tarkistus

4. Oikeussubjektit, jotka osallistuvat vähintään kahden riippumattoman yhteisön muodostamiin yhteenliittymiin, jotka ovat

sijoittautuneet eri jäsenvaltioihin tai kyseisiin jäsenvaltioihin sidoksissa oleviin merentakaisiin maihin ja alueille ***tai kolmansiin maihin, ovat osallistumiskelpoisia.***

sijoittautuneet eri jäsenvaltioihin tai kyseisiin jäsenvaltioihin sidoksissa oleviin merentakaisiin maihin ja alueille, ***ovat osallistumiskelpoisia, jos tämä edistää tämän asetuksen 3 artiklassa määritettyjen rahaston tavoitteiden saavuttamista.***

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tämän asetuksen nojalla myönnettävä tuki täydentää kansallisia, alueellisia ja paikallisia toimia ja tuo lisäarvoa tämän asetuksen tavoitteisiin.

Tarkistus

1. Tämän asetuksen nojalla myönnettävä tuki täydentää kansallisia, alueellisia ja paikallisia toimia ja tuo ***unionin tason*** lisäarvoa tämän asetuksen tavoitteisiin.

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että jäsenvaltioiden tämän asetuksen nojalla myöntämä tuki on johdonmukainen unionin asiaankuuluvien toimien, politiikkojen ja painopisteiden kanssa ja että se täydentää unionin muita rahoitusvälineitä.

Tarkistus

2. Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että jäsenvaltioiden tämän asetuksen nojalla myöntämä tuki on johdonmukainen unionin asiaankuuluvien toimien, politiikkojen ja painopisteiden kanssa ja että se täydentää ***kansallisia rahoitusvälineitä ja*** unionin muita rahoitusvälineitä ***ja toimia, joita rahoitetaan muista unionin rahastoista ja etenkin unionin rakennerahastoista ja ulkoisista rahoitusvälineistä, ja että sitä koordinoidaan näiden kanssa.***

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Rahaston täytäntöönpanoon varatut määrärahat vuosiksi 2021–2027 ovat 10 415 000 000 euroa käypinä hintoina.

Tarkistus

1. Rahaston täytäntöönpanoon varatut määrärahat vuosiksi 2021–2027 ovat **9 204 957 000 euroa vuoden 2018 hintoina** (10 415 000 000 euroa käypinä hintoina).

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

- a) 6 249 000 000 euroa kohdennetaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoitaviin ohjelmiin;

Tarkistus

- a) **5 522 974 200 euroa vuoden 2018 hintoina** (6 249 000 000 euroa **käypinä hintoina**) kohdennetaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoitaviin ohjelmiin;

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

- b) **temaattiseen rahoitusvälineeseen osoitetaan** 4 166 000 000 euroa.

Tarkistus

- b) **3 681 982 800 euroa vuoden 2018 hintoina** (4 166 000 000 euroa **käypinä hintoina**) **osoitetaan temaattiseen rahoitusvälineeseen.**

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Enintään 0,42 prosenttia määrärahoista osoitetaan **asetuksen (EU) N:o .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] 29 artiklassa tarkoitettuun**

Tarkistus

3. Enintään 0,42 prosenttia määrärahoista osoitetaan komission aloitteesta annettavaan tekniseen tukeen.

komission aloitteesta annettavaan tekniseen tukeen.

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi

9 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti

e) **yhteisvastuu-** ja **vastuunjakotoimiin** osallistuville **jäsenvaltioille annettava tuki** ja

Tarkistus

e) **tuki jäsenvaltioille, paikallis- ja alueviranomaiset mukaan luettuina, sekä yhteisvastuutoimiin** osallistuville **kansainvälisille järjestöille ja kansalaisjärjestöille** ja

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi

9 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Temaattisesta rahoitusvälineestä saatava rahoitus osoitetaan painopisteisiin, joilla on suuri lisäarvo unionille, tai ne käytetään kiireellisiin tarpeisiin liitteessä II esitettyjen sovittujen unionin painopisteiden mukaisesti.

Tarkistus

2. Temaattisesta rahoitusvälineestä saatava rahoitus osoitetaan painopisteisiin, joilla on suuri lisäarvo unionille, tai ne käytetään kiireellisiin tarpeisiin liitteessä II esitettyjen sovittujen unionin painopisteiden mukaisesti **ja liitteen III mukaisiin tukikelpoisiin toimiin. Komissio varmistaa kansalaisyhteiskunnan järjestöjen säännöllisen osallistumisen työohjelmien valmisteluun, täytäntöönpanoon, seurantaan ja arviointiin.**

Vähintään 20 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen rahoituksesta osoitetaan 3 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.

Vähintään 10 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen rahoituksesta osoitetaan 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.

Vähintään 10 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen rahoituksesta osoitetaan

3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.

Vähintään 10 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen rahoituksesta osoitetaan 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c b alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos temaattisesta rahoitusvälineestä myönnetään jäsenvaltioille rahoitusta, jota hallinnoidaan suoraan tai välillisesti, ***on varmistettava, ettei komissio ole antanut valituista hankkeista perusteltua lausuntoa*** SEUT-sopimuksen 258 artiklassa tarkoitetusta ***rikkomisesta, joka vaarantaa menojen laillisuuden ja sääntöjenmukaisuuden tai hankkeiden toteuttamisen.***

Tarkistus

3. Jos temaattisesta rahoitusvälineestä myönnetään jäsenvaltioille rahoitusta, jota hallinnoidaan suoraan tai välillisesti, ***rahoitusta ei ole saatavissa hankkeisiin, kun on selvää näyttöä siitä, että kyseisten hankkeiden laillisuus tai kyseisen rahoituksen laillisuus ja sääntöjenmukaisuus tai kyseisten hankkeiden toteuttaminen kyseenalaistuisivat komission*** SEUT 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta ***antaman perustellun lausunnon seurauksena.***

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jos temaattisesta rahoitusvälineestä myönnetään jäsenvaltioille rahoitusta, jota hallinnoidaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, komission on ***asetuksen (EU) .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta]*** 18 artiklaa ja 19 artiklan 2 kohtaa sovellettaessa arvioitava, ***antaako komissio suunnitelluista toimista perustellun lausunnon*** SEUT-sopimuksen 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta,

Tarkistus

4. Jos temaattisesta rahoitusvälineestä myönnetään jäsenvaltioille rahoitusta, jota hallinnoidaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, komission on ***varmistettava, ettei rahoitusta ole saatavissa hankkeisiin, kun on selvää näyttöä siitä, että kyseisten hankkeiden laillisuus tai kyseisen rahoituksen laillisuus ja sääntöjenmukaisuus tai kyseisten hankkeiden toteuttaminen***

joka vaarantaa menojen laillisuuden ja sääntöjenmukaisuuden tai hankkeiden toteuttamisen.

kyseenalaistuisivat komission SEUT 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta antaman perustellun lausunnon seurauksena.

Tarkistus 96

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Komissio vahvistaa kokonaismäärän, joka on käytettävissä temaattiseen rahoitusvälineeseen unionin talousarvion vuotuisista määrärahoista. Komissio **hyväksyy varainhoitoasetuksen [110] artiklassa tarkoitetut rahoituspäätökset** temaattisen rahoitusvälineen osalta ja määrittää tuettavat tavoitteet ja toimet sekä määrät kullekin sen 1 kohdassa tarkoitetulle osalle. **Rahoituspäätöksissä esitetään tarvittaessa rahoitusta yhdistäviä toimia varten varattu kokonaismäärä.**

Tarkistus

5. Komissio vahvistaa kokonaismäärän, joka on käytettävissä temaattiseen rahoitusvälineeseen unionin talousarvion vuotuisista määrärahoista. Komissio **antaa 32 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä työohjelmien vahvistamiseksi** temaattisen rahoitusvälineen osalta ja määrittää tuettavat tavoitteet ja toimet sekä määrät kullekin sen 1 kohdassa tarkoitetulle osalle. **Työohjelmat julkistetaan.**

Tarkistus 97

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Temaattisesta rahoitusvälineestä tuetaan etenkin liitteessä II **olevan 2 kohdan b alakohdassa** tarkoitetun täytäntöönpanotoimenpiteen soveltamisalaan kuuluvia toimia, joita paikallis- ja alueviranomaiset tai kansalaisjärjestöt panevat täytäntöön.

Tarkistus

6. Temaattisesta rahoitusvälineestä tuetaan etenkin liitteessä II **olevassa 2 a kohdassa** tarkoitetun täytäntöönpanotoimenpiteen soveltamisalaan kuuluvia toimia, joita paikallis- ja alueviranomaiset tai kansalaisjärjestöt panevat täytäntöön. **Tältä osin vähintään 5 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen määrärahoista myönnetään suoran tai välillisen hallinnoinnin mukaisesti kotouttamistoimia toteuttaville paikallis- ja alueviranomaisille.**

Tarkistus 98

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Edellä 5 kohdassa **tarkoitettun rahoituspäätöksen** hyväksymisen jälkeen komissio voi vastaavasti muuttaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoituja ohjelmia.

Tarkistus

7. Edellä 5 kohdassa **tarkoitettujen työohjelmien** hyväksymisen jälkeen komissio voi vastaavasti muuttaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoituja ohjelmia.

Tarkistus 99

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. **Rahoituspäätökset** voivat olla yksi- tai monivuotisia, ja ne voivat kattaa temaattisen rahoitusvälineen yhden tai useamman osan.

Tarkistus

8. **Työohjelmat** voivat olla yksi- tai monivuotisia, ja ne voivat kattaa temaattisen rahoitusvälineen yhden tai useamman osan.

Tarkistus 100

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tämän jakson mukaista tukea hallinnoidaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa varainhoitoasetuksen [63] artiklan ja **asetuksen (EU) .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta]** mukaisesti.

Tarkistus

2. Tämän jakson mukaista tukea hallinnoidaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa varainhoitoasetuksen [63] artiklan ja **useille EU:n rahastoille, turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahasto mukaan luettuna, yhteisen rahoitussääntökehyksen** mukaisesti.

Tarkistus 101

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuus hankkeen kaikista tukikelpoisista menoista on enintään 75 prosenttia.

Tarkistus

1. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuus hankkeen kaikista tukikelpoisista menoista on enintään 75 prosenttia. **Jäsenvaltioita kannustetaan tarjoamaan täydentävää rahoitusta rahastosta tukea saaviin toimiin.**

Tarkistus 102

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuus voidaan korottaa 90 prosenttiin liitteessä IV lueteltujen toimien kaikista tukikelpoisista menoista.

Tarkistus

3. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuus **korotetaan vähintään 80 prosenttiin, ja se** voidaan korottaa 90 prosenttiin liitteessä IV lueteltujen toimien kaikista tukikelpoisista menoista.

Tarkistus 103

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. **Kunkin jäsenvaltion on varmistettava**, että *sen* ohjelmassa olevat painopisteet ovat johdonmukaisia suhteessa muuttoliikkeen hallintaan liittyviin unionin painopisteisiin ja **haasteisiin, että niillä vastataan näihin painopisteisiin ja haasteisiin ja että ne ovat täysin asiaan liittyvän unionin säännösten ja sovittujen unionin painopisteiden mukaisia.** Ohjelmiansa toimintalinjoja määrittäessään jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteessä II esitetyt täytäntöönpanotoimenpiteet otetaan riittävällä tavalla huomioon.

Tarkistus

1. **Kukin jäsenvaltio ja komissio varmistavat**, että **kansallisessa** ohjelmassa olevat painopisteet ovat johdonmukaisia suhteessa **turvapaikka-asioihin ja** muuttoliikkeen hallintaan liittyviin unionin painopisteisiin ja **että ne ovat täysin asiaan liittyvän unionin säännösten ja sellaisten unionin ja jäsenvaltioiden kansainvälisten velvoitteiden mukaisia, jotka johtuvat niiden allekirjoittamista kansainvälisistä välineistä ja etenkin YK:n lapsen oikeuksien yleissopimuksesta.** Ohjelmiansa toimintalinjoja määrittäessään jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteessä II esitetyt täytäntöönpanotoimenpiteet otetaan

riittäväällä tavalla huomioon. *Tältä osin jäsenvaltioiden on varattava vähintään 20 prosenttia osoittamastaan rahoituksesta 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.*

Jäsenvaltioiden on osoitettava vähintään 10 prosenttia osoittamastaan rahoituksesta 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuihin erityistavoitteisiin.

Jäsenvaltioiden on osoitettava vähintään 10 prosenttia osoittamastaan rahoituksesta 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettuihin erityistavoitteisiin.

Jäsenvaltioiden on osoitettava vähintään 10 prosenttia osoittamastaan rahoituksesta 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c b alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.

Tarkistus 104

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että niiden ohjelmat käsittävät toimia, jotka liittyvät kaikkiin 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin rahaston erityistavoitteisiin, ja että näiden tavoitteiden saavuttaminen varmistetaan määrärahojen jakamisella tavoitteiden kesken. Kun komissio arvioi jäsenvaltioiden ohjelmia, se varmistaa, ettei rahoitusta ei ole saatavissa hankkeisiin, kun on selvää näyttöä siitä, että kyseisten hankkeiden laillisuus tai kyseisen rahoituksen laillisuus ja säännönmukaisuus tai kyseisten hankkeiden toteuttaminen kyseenalaistuisivat komission SEUT 258 artiklassa tarkoitettua rikkomisesta antaman perustellun lausunnon

Tarkistus 105

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio varmistaa, että Euroopan **turvapaikkavirasto** ja Euroopan raja- ja merivartiovirasto ovat mukana ohjelmien kehittämisprosessissa jo alkuvaiheessa niiden toimivaltaan kuuluvilla aloilla. Komission on kuultava Euroopan raja- ja merivartiovirastoa ja Euroopan **turvapaikkavirastoa** ohjelmaluonnoksista sen varmistamiseksi, että virastojen ja jäsenvaltioiden toimet ovat johdonmukaisia ja täydentäviä.

Tarkistus

2. Komissio varmistaa, että Euroopan **turvapaikka-asioiden tukivirasto, Euroopan unionin perusoikeusvirasto** ja Euroopan raja- ja merivartiovirasto ovat mukana ohjelmien kehittämisprosessissa jo alkuvaiheessa niiden toimivaltaan kuuluvilla aloilla. Komission on kuultava Euroopan raja- ja merivartiovirastoa, **Euroopan unionin perusoikeusvirastoa** ja Euroopan **turvapaikka-asioiden tukivirastoa** ohjelmaluonnoksista sen varmistamiseksi, että virastojen ja jäsenvaltioiden toimet ovat johdonmukaisia ja täydentäviä.

Tarkistus 106

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio voi antaa Euroopan **turvapaikkavirastolle** ja Euroopan raja- ja merivartiovirastolle 5 jaksossa tarkoitetut seuranta- ja arviointitehtävät erityisesti sen varmistamiseksi, että rahaston tuella toteutetut toimet noudattavat asianomaista unionin säännöstöä ja sovittuja unionin painopisteitä.

Tarkistus

3. Komissio voi antaa Euroopan **turvapaikka-asioiden tukivirastolle, Euroopan unionin perusoikeusvirastolle** ja Euroopan raja- ja merivartiovirastolle **ja UNHCR:lle** 5 jaksossa tarkoitetut seuranta- ja arviointitehtävät erityisesti sen varmistamiseksi, että rahaston tuella toteutetut toimet noudattavat asianomaista unionin säännöstöä ja sovittuja unionin painopisteitä.

Tarkistus 107

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. **Asetuksen (EU) [.../...] [Euroopan turvapaikkavirastoa koskeva asetus] mukaisesti** toteutettavan seurannan tai asetuksen (EU) N:o 1053/2013 mukaisen, tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien suositusten hyväksymisen lisäksi asianomaisen jäsenvaltion on tarkasteltava yhdessä komission ja tarvittaessa Euroopan unionin **turvapaikkaviraston** ja Euroopan raja- ja merivartioviraston kanssa, mitä toimia havaintojen, mukaan lukien mahdolliset valmiuksiin liittyvät puutteet tai ongelmat, perusteella on toteutettava ja pantava suositukset täytäntöön ohjelmansa kautta.

Tarkistus

4. **Kaiken** toteutettavan seurannan tai asetuksen (EU) N:o 1053/2013 mukaisen, tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien suositusten hyväksymisen lisäksi asianomaisen jäsenvaltion on tarkasteltava yhdessä komission ja tarvittaessa Euroopan unionin **turvapaikka-asioiden tukiviraston, Euroopan unionin perusoikeusviraston** ja Euroopan raja- ja merivartioviraston kanssa, mitä toimia havaintojen, mukaan lukien mahdolliset valmiuksiin liittyvät puutteet tai ongelmat, perusteella on toteutettava ja pantava suositukset täytäntöön ohjelmansa kautta.

Tarkistus 108

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Kyseessä olevaa ohjelmaa on tarvittaessa muutettava 4 kohdassa **tarkoitettujen suositusten huomioon ottamiseksi**. Komissio voi hyväksyä tarkistetun ohjelman riippuen siitä, minkälainen vaikutus muutoksella on.

Tarkistus

5. Kyseessä olevaa ohjelmaa on tarvittaessa muutettava, **jotta otetaan huomioon** 4 kohdassa **tarkoitettut suositukset ja edistymisen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamisessa 30 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuissa vuotuisissa tuloksellisuuskertomuksissa esitetyn arvioinnin mukaisesti**. Komissio voi hyväksyä tarkistetun ohjelman riippuen siitä, minkälainen vaikutus muutoksella on.

Tarkistus 109

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 7 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

7 a. Kansallisiin ohjelmiin voidaan sisällyttää liitteessä III olevassa

*3 a kohdassa tarkoitettuja toimia
kyseisessä kohdassa tarkoitettuihin
kohderyhmiin kuuluvien henkilöiden
lähimpien sukulaisten osalta siinä määrin
kuin se on tarpeen tällaisten toimien
tehokkaan toteuttamisen kannalta.*

Tarkistus 110

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. Jos jäsenvaltio päättää panna täytäntöön rahaston tuella hankkeita kolmannen maan kanssa tai kolmannessa maassa, asianomaisen jäsenvaltion on **kuultava komissiota** ennen hankkeen käynnistämistä.

Tarkistus

8. Jos jäsenvaltio päättää panna täytäntöön rahaston tuella hankkeita kolmannen maan kanssa tai kolmannessa maassa, asianomaisen jäsenvaltion on **pyydettyä komission hyväksyntää** ennen hankkeen käynnistämistä, **sanotun kuitenkin rajoittamatta 4 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan soveltamista. Komissio varmistaa suunniteltujen hankkeiden täydentävyyden ja johdonmukaisuuden unionin ja jäsenvaltioiden muiden sellaisten toimien kanssa, joita on toteutettu asianomaisen kolmannen maan suhteen, ja se varmistaa, että 6 artiklan 1 kohdan a alakohdan 3 alakohdan ehdot täyttyvät.**

Tarkistus 111

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 9 kohta

Komission teksti

9. *Asetuksen (EU) 2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] 17 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua ohjelmasuunnittelun on perustuttava liitteessä VI olevassa taulukossa 1 esitettyihin tukitoimityyppeihin.*

Tarkistus

9. **Kussakin kansallisessa ohjelmassa vahvistetaan kullekin erityistavoitteelle liitteessä VI olevan taulukon 1 mukaiset tukitoimityypit sekä esitetään suunniteltujen määrärahojen alustava jakautuminen tukitoimityyppien tai tuen kohteiden mukaan.**

Tarkistus 112

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 9 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

9 a. *Kunkin jäsenvaltion on julkaistava ohjelmansa erityisellä verkkosivustolla ja toimitettava se Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Tällä verkkosivustolla on mainittava toimet, joita tuetaan ohjelman täytäntöönpanon yhteydessä, ja luettelo tuensaajista. Sitä on päivitettävä säännöllisesti, vähintään samaan aikaan 30 artiklassa tarkoitetun vuotuisen tuloksellisuuskertomuksen julkistamisen kanssa.*

Tarkistus 113

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1. *Ohjelmiin sovelletaan tämän asetuksen 29 artiklan mukaista väliarviointia ja arviointia.*

Tarkistus 114

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Komissio **kohdentaa vuonna 2024** asianomaisten jäsenvaltioiden ohjelmiin 11 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun lisärahoituksen liitteessä I **olevan 1 kohdan b alakohdassa – liitteessä I olevassa 5 kohdassa** tarkoitettujen kriteereiden mukaisesti. Rahoitus tulee voimaan kalenterivuodesta 2025 alkaen.

1. Komissio **osoittaa vuoden 2024 loppuun mennessä ja ilmoitettuaan asiasta Euroopan parlamentille** asianomaisten jäsenvaltioiden ohjelmiin 11 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun lisärahoituksen liitteessä I **olevassa 1 b–5 kohdassa** tarkoitettujen kriteereiden mukaisesti. Rahoitus tulee voimaan kalenterivuodesta 2025 alkaen.

Tarkistus 115

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos vähintään **10** prosentista 11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista ohjelman alkuperäisistä määrärahoista ei ole tehty **asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] [85] artiklan mukaisesti toimitettua** maksatushakemusta, asianomainen jäsenvaltio ei voi saada ohjelmaansa 1 kohdassa tarkoitettua lisärahoitusta.

Tarkistus

2. Jos vähintään **30** prosentista 11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista ohjelman alkuperäisistä määrärahoista ei ole tehty maksatushakemusta, asianomainen jäsenvaltio ei voi saada ohjelmaansa 1 kohdassa tarkoitettua lisärahoitusta.

Tarkistus 116

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Temaattisesta rahoitusvälineestä vuodesta 2025 alkaen kohdennettavien määrärahojen osalta on **tarvittaessa** otettava huomioon edistyminen **asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] [12] artiklassa tarkoitettun** suoritusperusteisen kehyksen välitavoitteiden saavuttamisessa ja täytäntöönpanossa havaitut puutteet.

Tarkistus

3. Temaattisesta rahoitusvälineestä vuodesta 2025 alkaen kohdennettavien määrärahojen osalta on otettava huomioon edistyminen suoritusperusteisen kehyksen välitavoitteiden saavuttamisessa ja täytäntöönpanossa havaitut puutteet.

Tarkistus 117

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Erityistoimet ovat tämän asetuksen tavoitteiden mukaisia kansainvälisiä tai kansallisia hankkeita, joiden osalta yksi, useampi tai kaikki jäsenvaltiot voivat saada lisärahoitusta ohjelmiinsa.

Tarkistus

1. Erityistoimet ovat tämän asetuksen tavoitteiden mukaisia kansainvälisiä tai kansallisia hankkeita, **jotka tuovat unionin tason lisäarvoa ja** joiden osalta yksi, useampi tai kaikki jäsenvaltiot voivat saada lisärahoitusta ohjelmiinsa.

Tarkistus 118

Ehdotus asetukseksi 16 artikla

Komission teksti

Tarkistus

16 artikla

Poistetaan.

***Uudelleensijoittamista [ja humanitaarista
maahanpääsyä] koskevan unionin
kehyksen määrärahat***

- 1. Jäsenvaltiot saavat 11 artiklan
1 kohdan a alakohdan mukaisesti
lasketun osuutensa lisäksi 10 000 euron
rahoitusosuuden kutakin
uudelleensijoitettua henkilöä kohden
unionin kohdennetun
uudelleensijoittamisjärjestelmän
mukaisesti. Tämä rahoitusosuus on
varainhoitoasetuksen [125] artiklassa
tarkoitettua kustannuksiin
perustumatonta rahoitusta.***
- 2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu määrä
jaetaan jäsenvaltioille muuttamalla niiden
ohjelmaa edellyttäen, että henkilö, jonka
osalta rahoitusosuus myönnetään, on
tosiasiallisesti uudelleensijoitettu
uudelleensijoittamista [ja humanitaarista
maahanpääsyä] koskevan unionin
kehyksen mukaisesti.***
- 3. Rahoitusta ei saa käyttää muihin
ohjelman toimiin paitsi asianmukaisesti
perustelluissa olosuhteissa ja jos komissio
hyväksyy sen ohjelmaan tehtävällä
muutoksella.***
- 4. Jäsenvaltioiden on säilytettävä
tiedot, jotka tarvitaan
uudelleensijoitettavien henkilöiden
tunnistamista ja heidän
uudelleensijoittamisensa ajankohdan
määrittämistä varten.***

Tarkistus 119

Ehdotus asetukseksi 16 a artikla (uusi)

16 a artikla

***Uudelleensijoittamista ja humanitaarista
maahanpääsyä koskevat määrärahat***

- 1. Jäsenvaltiot saavat 11 artiklan
1 kohdan a alakohdan mukaisesti
lasketun osuutensa lisäksi joka toinen
vuosi täydentävän määrän, joka perustuu
10 000 euron suuruiseen
kertakorvaukseen kutakin maahan
uudelleensijoitettuna päässyttä henkilöä
kohden.***
- 2. Jäsenvaltiot saavat 11 artiklan
1 kohdan a alakohdan mukaisesti
lasketun osuutensa lisäksi joka toinen
vuosi täydentävän määrän, joka perustuu
6 000 euron suuruiseen kertakorvaukseen
kutakin maahan humanitaarisen
maahanpääsyn kautta päässyttä henkilöä
kohden.***
- 3. Jäsenvaltioilla voi tarvittaessa olla
oikeus kertakorvauksiin myös 1 kohdassa
tarkoitettujen henkilöiden
perheenjäsenten osalta perheiden
yhtenäisyyden varmistamiseksi.***
- 4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu
täydentävä määrä osoitetaan
jäsenvaltioille joka toinen vuosi ja
ensimmäisen kerran yksilöllisissä
rahoituspäätöksissä, joilla hyväksytään
niiden kansallinen ohjelma, ja sen jälkeen
rahoituspäätöksessä, joka liitetään
kansallisen ohjelman
hyväksymispäätökseen.***
- 5. Komissiolle siirretään valta antaa
32 artiklan mukaisesti delegoituja
säädöksiä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa
tarkoitettun kertakorvauksen
mukauttamiseksi, jos se katsotaan
tarpeelliseksi, ottaen erityisesti huomioon
vallitseva inflaatiotaso,
uudelleensijoittamiseen liittyvät
kehityssuunnat sekä tekijät, joilla voidaan
optimoida kertakorvauksen taloudellinen***

Tarkistus 120

Ehdotus asetukseksi
17 artikla

Komission teksti

Tarkistus

17 artikla

Poistetaan.

Määrärahat asetuksen .../... [Dublin-asetus] täytäntöönpanon tukemiseksi

1. Jäsenvaltio saa 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi [10 000] euron rahoitusosuuden kutakin sellaista kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä kohden, josta kyseinen jäsenvaltio on vastuussa, siitä lähtien, kun sen olosuhteet ovat olleet haasteellisia asetuksessa (EU) .../... [Dublin-asetus] määritellyn mukaisesti.

2. Jäsenvaltio saa 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi [10 000] euron rahoitusosuuden kutakin kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä kohden, joka on kohdennettu kyseiselle jäsenvaltiolle ja jota hyötyvän jäsenvaltion oikeudenmukainen osuus ei kata.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu jäsenvaltio saa [10 000] euron lisärahoitusosuuden kutakin sellaista hakijaa kohden, jolle on myönnetty kansainvälinen suojelu, kotouttamistoimien toteuttamista varten.

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu jäsenvaltio saa [10 000] euron lisärahoitusosuuden kutakin sellaista henkilöä kohden, jonka osalta jäsenvaltio voi vahvistaa päivittämällä tietokokonaisuuden asetuksen (EU) .../... [Eurodac-asetus] 11 artiklan d kohdan mukaisesti, että henkilö on poistunut jäsenvaltion alueelta joko pakkoon perustuen tai vapaaehtoisesti palauttamispäätöksen tai

maastapoistamismääräyksen mukaisesti.

5. Jäsenvaltio saa 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi [500] euron rahoitusosuuden kutakin yhdestä jäsenvaltiosta toiseen siirrettyä kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä kohden, kutakin asetuksen (EU) .../... [Dublin-asetus] 34 artiklan i kohdan ensimmäisen kohdan c alakohdan nojalla siirrettyä hakijaa kohden ja tarvittaessa kutakin asetuksen (EU) .../... [Dublin-asetus] 34 artiklan j kohdan g alakohdan nojalla siirrettyä hakijaa kohden.

6. Tässä artiklassa tarkoitetut määrät ovat varainhoitoasetuksen [125] artiklassa tarkoitettua kustannuksiin perustumatonta rahoitusta.

7. Edellä 1–5 kohdassa tarkoitetut täydentävät määrät kohdennetaan jäsenvaltioille niiden ohjelmien puitteissa edellyttäen, että henkilö, jonka osalta rahoitusosuus myönnetään, tapauksen mukaan joko siirrettiin tosiasiallisesti jäsenvaltioon, palautettiin tosiasiallisesti tai rekisteröitiin hakijaksi vastuussa olevassa jäsenvaltiossa asetuksen (EU) .../... [Dublin-asetus] mukaisesti.

8. Rahoitusta ei saa käyttää muihin ohjelman toimiin paitsi asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa ja jos komissio hyväksyy tämän ohjelman muuttamisen kautta.

Tarkistus 121

**Ehdotus asetukseksi
17 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

17 a artikla

*Määrärahat asetuksen (EU) N:o 604/2013
täytäntöönpanon tukemiseksi*

*1. Käsittelystä vastaava jäsenvaltio saa
tämän asetuksen 11 artiklan 1 kohdan*

a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi palautuksen vastaanottokustannuksista kutakin kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä kohden hakemuksen esittämishetkestä siihen sakka, kunnes hakija siirretään käsittelystä vastaavaan jäsenvaltioon tai kunnes käsittelystä vastaava jäsenvaltio ottaa vastuun hakijasta asetuksen (EU) N:o 604/2013 mukaisesti.

2. Siirtämisestä vastaava jäsenvaltio saa tämän asetuksen 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi korvauksen hakijan tai muiden asetuksen (EU) N:o 604/2013 18 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden siirtämiskustannuksista.

3. Kukin jäsenvaltio saa tämän asetuksen 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi 10 000 euron kertakorvauksen jokaisesta ilman huoltajaa matkustavasta alaikäisestä, jolle myönnetään kansainvälistä suojelua kyseisessä jäsenvaltioissa edellyttäen, ettei jäsenvaltio ole oikeutettu kertakorvaukseen asianomaisesta ilman huoltajaa matkustavasta alaikäisestä 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

4. Tässä artiklassa tarkoitettu korvaus on varainhoitoasetuksen 125 artiklassa tarkoitettua rahoitusta.

5. Edellä 2 kohdassa tarkoitettut korvaukset kohdennetaan jäsenvaltioille niiden ohjelmien puitteissa edellyttäen, että henkilö, jonka osalta korvaus myönnetään, siirrettiin tosiasiallisesti jäsenvaltioon asetuksen (EU) N:o 604/2013 mukaisesti.

Tarkistus 122

**Ehdotus asetukseksi
17 b artikla (uusi)**

17 b artikla

Kansainvälistä suojelua hakevien tai kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden siirtoja varten tarkoitetut määrärahat

1. Yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon periaatteen toteuttamiseksi jäsenvaltiot saavat 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi täydentävän määrän, joka perustuu 10 000 euron suuruiseen kertakorvaukseen kutakin kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä tai toisesta jäsenvaltiosta siirrettyä kansainvälistä suojelua saavaa henkilöä kohden.

2. Jäsenvaltioilla voi tarvittaessa olla oikeus kertakorvauksiin myös 1 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden perheenjäsenten osalta edellyttäen, että nämä perheenjäsenet on siirretty tämän asetuksen mukaisesti.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut täydentävät määrät osoitetaan jäsenvaltioille ensimmäisen kerran yksilöllisissä rahoituspäätöksissä, joilla hyväksytään niiden kansallinen ohjelma, ja sen jälkeen rahoituspäätöksessä, joka liitetään kansallisen ohjelman hyväksymispäätökseen. Rahoitusta ei saa käyttää muihin ohjelman toimiin paitsi asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa ja jos komissio hyväksyy sen ohjelman muuttamisen kautta.

4. Jotta SEUT-sopimuksen 80 artiklassa tarkoitetut jäsenvaltioiden yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon tavoitteet voidaan tehokkaasti saavuttaa ja jotta voidaan ottaa huomioon vallitseva inflaatiotaso, kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden ja jäsenvaltioista toiseen siirrettyä kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden siirtoihin sekä uudelleensijoitukseen tai muuhun tilapäiseen humanitaariseen

maahanpääsyyn liittyvät kehityssuunnat samoin kuin tekijät, joilla voidaan optimoida kertakorvauksen taloudellinen kannustinvaikutus, siirretään komissiolle valta antaa 32 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kertakorvauksen mukauttamiseksi, jos se katsotaan tarpeelliseksi.

Tarkistus 123

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltio voi käyttää enintään 10 prosenttia rahastosta sen ohjelmaan kohdennetuista määrärahoista rahoittaakseen operatiivista tukea 3 artiklan 2 *kohdan a ja c alakohdassa* määriteltyjen tavoitteiden mukaisesti.

Tarkistus

2. Jäsenvaltio voi käyttää enintään 10 prosenttia rahastosta sen ohjelmaan kohdennetuista määrärahoista rahoittaakseen operatiivista tukea 3 artiklan 2 *kohdassa* määriteltyjen tavoitteiden mukaisesti.

Tarkistus 124

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Operatiivista tukea käyttävien jäsenvaltioiden on noudatettava turvapaikka-asioita ja *palauttamista* koskevaa unionin säännöstöä.

Tarkistus

3. Operatiivista tukea käyttävien jäsenvaltioiden on noudatettava turvapaikka-asioita ja *maahanmuuttoa* koskevaa unionin säännöstöä *ja kunnioitettava kaikilta osin Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja periaatteita.*

Tarkistus 125

Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jäsenvaltioiden on perusteltava ohjelmassa ja 30 artiklassa tarkoitetussa vuotuisessa tuloksellisuuskertomuksessa operatiivisen tuen käyttöä tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi. Ennen ohjelman hyväksymistä komissio arvioi Euroopan unionin **turvapaikkaviraston** ja Euroopan raja- ja merivartioviraston kanssa 13 artiklan mukaisesti alkutilanteen niissä jäsenvaltioissa, jotka ovat ilmoittaneet aikovansa käyttää operatiivista tukea. Komissio ottaa huomioon kyseisten jäsenvaltioiden toimittamat tiedot ja tarvittaessa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvista seurantatoimista saadut tiedot, sellaisina kuin **nämä toimet on toteutettu asetuksen (EU) .../... [Euroopan turvapaikkavirastoa koskeva asetusta] ja** asetuksen (EU) N:o 1053/2013 mukaisesti.

Tarkistus

4. Jäsenvaltioiden on perusteltava ohjelmassa ja 30 artiklassa tarkoitetussa vuotuisessa tuloksellisuuskertomuksessa operatiivisen tuen käyttöä tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi. Ennen ohjelman hyväksymistä komissio arvioi Euroopan unionin **turvapaikka-asioiden tukiviraston, Euroopan unionin perusoikeusviraston** ja Euroopan raja- ja merivartioviraston kanssa 13 artiklan mukaisesti alkutilanteen niissä jäsenvaltioissa, jotka ovat ilmoittaneet aikovansa käyttää operatiivista tukea. Komissio ottaa huomioon kyseisten jäsenvaltioiden toimittamat tiedot ja tarvittaessa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvista seurantatoimista saadut tiedot, sellaisina kuin **Euroopan unionin turvapaikka-asioiden tukivirasto on toteuttanut nämä toimet** asetuksen (EU) N:o 1053/2013 mukaisesti.

Tarkistus 126

**Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Operatiivinen tuki keskitetään **erityistehtäviin ja -palveluihin** liitteessä VII esitetyn mukaisesti.

Tarkistus

5. Operatiivinen tuki keskitetään **tukikelpoisiin toimiin** liitteessä VII esitetyn mukaisesti.

Tarkistus 127

**Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 6 kohta**

Komission teksti

6. Odottamattomiin tai uusiin olosuhteisiin reagoimiseksi tai rahoituksen

Tarkistus

6. Odottamattomiin tai uusiin olosuhteisiin reagoimiseksi tai rahoituksen

tehokkaan täytäntöönpanon
varmistamiseksi komissiolle siirretään
valta antaa delegoituja säädöksiä
32 artiklan mukaisesti, jotta se voi muuttaa
liitteessä VII *olevaa erityistehtävien
ja -palveluiden* luetteloa.

tehokkaan täytäntöönpanon
varmistamiseksi komissiolle siirretään
valta antaa delegoituja säädöksiä
32 artiklan mukaisesti, jotta se voi muuttaa
liitteessä VII *olevien tukikelpoisten
toimien* luetteloa.

Tarkistus 128

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Suoran hallinnoinnin kautta
toteutettavat avustukset myönnetään ja
niitä hallinnoidaan varainhoitoasetuksen
[VIII osaston] mukaisesti.

Tarkistus

4. Suoran *ja välillisen* hallinnoinnin
kautta toteutettavat avustukset myönnetään
ja niitä hallinnoidaan varainhoitoasetuksen
[VIII osaston] mukaisesti.

Tarkistus 129

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**4 a. Komissio varmistaa, että
määrärahat jaetaan joustavalla,
oikeudenmukaisella ja avoimella tavalla
3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen
tavoitteiden kesken.**

Tarkistus 130

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Riski, joka liittyy varojen perintään
takaisin tuensaajilta, voidaan kattaa
keskinäiseen vakuutusjärjestelmään
suoritettavilla maksuilla, jotka katsotaan
varainhoitoasetuksessa tarkoitetuksi
riittäväksi vakuudeksi. *Asetuksen (EU)
.../... [takuurahastosta annetun asetuksen*

Tarkistus

6. Riski, joka liittyy varojen perintään
takaisin tuensaajilta, voidaan kattaa
keskinäiseen vakuutusjärjestelmään
suoritettavilla maksuilla, jotka katsotaan
varainhoitoasetuksessa tarkoitetuksi
riittäväksi vakuudeksi.

seuraaja] [X artiklan] säännöksiä sovelletaan.

Tarkistus 131

Ehdotus asetukseksi

21 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio hyväksyy ohjausryhmän hyväksynnän saatuaan rahaston vuotuisista määrärahoista Euroopan muuttoliikeverkostolle osoitettavan määrän ja työohjelman, jossa vahvistetaan sen toiminnan painopisteet, päätöksen 2008/381/EY, sellaisena kuin se on muutettuna, 4 artiklan 5 kohdan a alakohdan mukaisesti. Komission päätös on varainhoitoasetuksen **[110] artiklan** mukainen rahoituspäätös. Varmistaakseen, että resursseja on käytettävissä oikeaan aikaan, komissio voi hyväksyä Euroopan muuttoliikeverkoston työohjelman erillisellä rahoituspäätöksellä.

Tarkistus

2. Komissio hyväksyy ohjausryhmän hyväksynnän saatuaan rahaston vuotuisista määrärahoista Euroopan muuttoliikeverkostolle osoitettavan määrän ja työohjelman, jossa vahvistetaan sen toiminnan painopisteet, päätöksen 2008/381/EY, sellaisena kuin se on muutettuna, 4 artiklan 5 kohdan a alakohdan mukaisesti. Komission päätös on varainhoitoasetuksen mukainen rahoituspäätös. Varmistaakseen, että resursseja on käytettävissä oikeaan aikaan, komissio voi hyväksyä Euroopan muuttoliikeverkoston työohjelman erillisellä rahoituspäätöksellä.

Tarkistus 132

Ehdotus asetukseksi

21 a artikla (uusi)

Päätös 2008/381/EY

5 artikla – 5 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

21 a artikla

Päätöksen 2008/381/EY muuttaminen

***Lisätään päätöksen 2008/381/EY
5 artiklan 5 kohtaan alakohta
seuraavasti:***

***”d a) toimiminen yhteyspisteenä
turvapaikka-, maahanmuutto- ja
kotouttamisrahastosta annetun asetuksen
mukaisille mahdollisille edunsaajille ja
ohjeiden, käytännön tietojen ja avun
antaminen kaikissa rahastoon liittyvissä***

kysymyksissä ja myös rahoitushakemuksissa, jotka liittyvät asiaankuuluvaan kansalliseen ohjelmaan tai temaattiseen rahoitusvälineeseen.”

Tarkistus 133

Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tämän rahaston puitteissa päätetyt rahoitusta yhdistävät toimet toteutetaan [InvestEU-asetuksen] ja varainhoitoasetuksen X osaston mukaisesti.

Tarkistus

Tämän rahaston puitteissa **2 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti** päätetyt rahoitusta yhdistävät toimet toteutetaan [InvestEU-asetuksen] ja varainhoitoasetuksen X osaston mukaisesti.

Tarkistus 134

Ehdotus asetukseksi 25 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Unionin rahoituksen saajien on **ilmaistava rahoituksen alkuperä ja varmistettava unionin rahoituksen näkyvyys erityisesti kun ne tekevät** tunnetuksi toimia ja niiden tuloksia tarjoamalla johdonmukaista, olennaista ja **oikeasuhteista kohdennettua** tietoa **eri** kohderyhmille, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien.

Tarkistus

1. Unionin rahoituksen saajien on **tehtävä** tunnetuksi toimia ja niiden tuloksia tarjoamalla johdonmukaista, olennaista ja **merkityksellistä** tietoa **erilaisille asiaankuuluville** kohderyhmille **tarvittavilla kielillä**, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien. **Unionin rahoituksen näkyvyyden varmistamiseksi unionin rahoituksen saajien on toimesta tiedottaessaan mainittava rahoituksen alkuperä. Tätä varten vastaanottajien on varmistettava, että kaikessa tiedotusvälineissä ja suurelle yleisölle näkyvässä viestinnässä näytetään unionin tunnus ja mainitaan nimenomaisesti unionin rahoitustuki.**

Tarkistus 135

Ehdotus asetukseksi 25 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio toteuttaa tiedotus- ja viestintätoimia, jotka koskevat rahastoa ja sen toimia ja tuloksia. Tälle rahoitusvälineelle osoitetuilla taloudellisilla resursseilla tuetaan myös unionin **poliittisia painopisteitä** koskevaa komission tiedottamista sikäli kuin ne liittyvät tämän asetuksen tavoitteisiin.

Tarkistus

2. ***Mahdollisimman laajan yleisön saavuttamiseksi*** komissio toteuttaa tiedotus- ja viestintätoimia, jotka koskevat ***tätä*** rahastoa ja sen toimia ja tuloksia. ***Komissio julkaisee erityisesti tiedot temaattisen rahoitusvälineen vuotuisten ja monivuotisten ohjelmien kehittämisestä. Komissio julkaisee myös luettelon toimista, jotka on valittu tuettaviksi temaattisesta rahoitusvälineestä, yleisesti saatavilla olevalla verkkosivustolla ja päivittää luetteloa vähintään kolmen kuukauden välein.*** Tälle rahoitusvälineelle osoitetuilla taloudellisilla resursseilla tuetaan myös unionin ***poliittisten painopisteiden toteuttamista*** koskevaa komission tiedottamista sikäli kuin ne liittyvät tämän asetuksen tavoitteisiin. ***Komissio voi erityisesti edistää parhaita käytäntöjä ja tietojen vaihtoa välineen täytäntöönpanon osalta.***

Tarkistus 136

**Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 2 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Komissio julkaisee 2 kohdassa tarkoitetut tiedot avoimessa koneellisesti luettavassa muodossa, kuten Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/98/EY¹ a 5 artiklan 1 kohdassa säädetään, minkä ansiosta tietoja voidaan luokitella, niihin voidaan tehdä hakuja, niistä voidaan poimia otteita, niitä voidaan verrata ja käyttää uudelleen. Tiedot on voitava luokitella painopisteiden, erityistavoitteen, toimien tukikelpoisten kokonaiskustannusten, hankkeiden kokonaiskustannusten, hankintamenettelyjen kokonaiskustannusten, tuensaajan nimen

ja toimeksisaajan nimen perusteella.

*^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston
direktiivi 2003/98/EY, annettu 17 päivänä
marraskuuta 2003, julkisen sektorin
hallussa olevien tietojen
uudelleenkäytöstä (EUVL L 345,
31.12.2003, s. 90).*

Tarkistus 137

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. **Rahastosta myönnetään** rahoitustukea sellaisiin kiireellisiin erityistarpeisiin vastaamista varten, jotka johtuvat yhdestä tai useammasta seuraavasta syystä:

Tarkistus

1. **Komissio voi päättää myöntää** rahoitustukea sellaisiin kiireellisiin erityistarpeisiin vastaamista varten, jotka johtuvat yhdestä tai useammasta seuraavasta syystä:

Tarkistus 138

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa **vallitseva voimakas muuttopaine, johon liittyy** kolmansien maiden kansalaisten laajamittainen **ja** suhteeton maahantulo, mistä aiheutuu jäsenvaltioiden vastaanotto- ja säilöönottovalmiuksiin, turvapaikka-asioiden ja muuttoliikkeen hallinnan järjestelmiin ja menettelyihin kohdistuvia huomattavia kiireellisiä vaatimuksia,

Tarkistus

a) yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa **tapahtuva** kolmansien maiden kansalaisten **ennakoimaton** laajamittainen **tai** suhteeton maahantulo, mistä aiheutuu jäsenvaltioiden vastaanotto- ja säilöönottovalmiuksiin, **lastensuojelujärjestelmiin sekä** turvapaikka-asioiden ja muuttoliikkeen hallinnan järjestelmiin ja menettelyihin kohdistuvia huomattavia kiireellisiä vaatimuksia,

Tarkistus 139

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) vapaaehtoinen uudelleensijoitus;

Tarkistus 140

Ehdotus asetukseksi

26 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) **voimakas muuttopaine** kolmansissa maissa, joihin esimerkiksi jää pakolaisia poliittisten mullistusten ***tai*** konfliktien kaltaisten tapahtumien vuoksi erityisesti, kun tällä voi olla vaikutusta EU:hun kohdistuviin muuttovirtoihin.

c) **ennakoimaton laajamittainen tai suhteeton henkilöiden maahantulo** kolmansissa maissa, joihin esimerkiksi jää pakolaisia poliittisten mullistusten, konfliktien ***tai luonnonkatastrofien*** kaltaisten tapahtumien vuoksi erityisesti, kun tällä voi olla vaikutusta EU:hun kohdistuviin muuttovirtoihin.

Tarkistus 141

Ehdotus asetukseksi

26 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Kolmansissa maissa toteutettujen tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden on oltava johdonmukaisia ja tarvittaessa täydentäviä humanitaarista apua koskevan unionin politiikan kanssa, ja niissä on noudatettava humanitaarista apua koskevassa konsensuksessa vahvistettuja humanitaarisia periaatteita.

Tarkistus 142

Ehdotus asetukseksi

26 artikla – 1 b kohta (uusi)

1 b. Komissio tiedottaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle viipymättä tämän artiklan 1 kohdan a, a a, b ja c alakohdan kohdan mukaisissa tapauksissa.

Tarkistus 143

**Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta**

2. Hätäapua voidaan myöntää **erillisvirastoille** suoraan myönnettävinä avustuksina.

2. Hätäapua voidaan myöntää suoraan myönnettävinä avustuksina **Euroopan unionin turvapaikka-asioiden tukivirastolle, UNHCR:lle sekä paikallis- ja alueviranomaisille, kun niihin kohdistuu ennakoimaton laajamittainen tai suhteeton kolmansien maiden kansalaisten maahantulo, ja erityisesti tahoille, jotka vastaavat ilman huoltajaa matkustavien alaikäisten maahanmuuttajien vastaanottamisesta ja kotouttamisesta.**

Tarkistus 144

**Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 4 kohta**

4. Suoran hallinnoinnin kautta toteutettavat avustukset myönnetään ja niitä hallinnoidaan varainhoitoasetuksen **[VIII osaston]** mukaisesti.

4. Suoran hallinnoinnin kautta toteutettavat avustukset myönnetään ja niitä hallinnoidaan varainhoitoasetuksen mukaisesti.

Tarkistus 145

**Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 4 a kohta (uusi)**

4 a. Hätäapuun voidaan sisällyttää menoja, jotka ovat aiheutuneet ennen avustushakemuksen jättämispäivää tai tukipyyntöä, mutta eivät ennen 1 päivää tammikuuta 2021, jos tämä on välttämätöntä toimen toteuttamiseksi.

Tarkistus 146

**Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 1 kohta**

1. **Toimi**, joka on saanut rahoitusta rahastosta, voi saada rahoitusta myös muusta unionin ohjelmasta, mukaan lukien yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoitavista rahastoista, edellyttäen, että rahoitusosuudet eivät kata samoja kustannuksia. Kunkin unionin ohjelman, josta myönnetään rahoitusta, sääntöjä sovelletaan sen **toimea** koskevaan rahoitusosuuteen. Kumulatiivinen rahoitus ei saa ylittää **toimen** tukikelpoisia kokonaiskustannuksia, ja unionin eri ohjelmista saatava tuki voidaan laskea määräsuhteessa tukiedellytykset vahvistavien asiakirjojen mukaisesti.

1. **Operaatio**, joka on saanut rahoitusta rahastosta, voi saada rahoitusta myös muusta unionin ohjelmasta, mukaan lukien yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoitavista rahastoista, edellyttäen, että rahoitusosuudet eivät kata samoja kustannuksia. **Komission ehdottamien ohjelmien on oltava vuorovaikutuksessa ja täydennettävä toisiaan, ja ne on suunniteltava niin avoimesti, että vältetään mahdolliset päällekkäisyydet.** Kunkin unionin ohjelman, josta myönnetään rahoitusta, sääntöjä sovelletaan sen **operaatiota** koskevaan rahoitusosuuteen. Kumulatiivinen rahoitus ei saa ylittää **operaation** tukikelpoisia kokonaiskustannuksia ja unionin eri ohjelmista saatava tuki voidaan laskea määräsuhteessa tukiedellytykset vahvistavien asiakirjojen mukaisesti.

Tarkistus 147

**Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – johdantokappale**

Toimet, joille on myönnetty huippuosaamismerkki tai jotka täyttävät seuraavat kumulatiiviset, vertailevat edellytykset:

Operaatiot, joille on myönnetty huippuosaamismerkki tai jotka täyttävät seuraavat kumulatiiviset, vertailevat edellytykset:

Tarkistus 148

Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle tietoja tuloksellisuudesta liitteen V mukaisesti noudattaen **varainhoitoasetuksen [43 artiklan 3 kohdan h alakohdan i alakohdan iii alakohdassa]** säädettyjä raportointivaatimuksia.

Tarkistus

1. Komissio antaa **vähintään kerran vuodessa** Euroopan parlamentille ja neuvostolle tietoja tuloksellisuudesta liitteen V mukaisesti noudattaen **varainhoitoasetuksessa** säädettyjä raportointivaatimuksia.

Tarkistus 149

Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Indikaattorit, joiden avulla raportoidaan rahaston edistymisestä tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamisessa, vahvistetaan liitteessä VIII. Tuotosindikaattorien perustasona käytetään nollaa. Vuodelle 2024 asetettujen välitavoitteiden ja vuodelle 2029 asetettujen tavoitteiden on oltava kumulatiivisia.

Tarkistus

3. Indikaattorit, joiden avulla raportoidaan rahaston edistymisestä tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamisessa, vahvistetaan liitteessä VIII. Tuotosindikaattorien perustasona käytetään nollaa. Vuodelle 2024 asetettujen välitavoitteiden ja vuodelle 2029 asetettujen tavoitteiden on oltava kumulatiivisia. **Komission saamat tiedot tuotos- ja tulosindikaattoreista annetaan pyynnöstä Euroopan parlamentin ja neuvoston saataville.**

Tarkistus 150

Ehdotus asetukseksi 29 artikla

Komission teksti

29 artikla **Arviointi**

1. Komissio suorittaa tämän asetuksen, myös tämän rahaston mukaisesti

Tarkistus

Poistetaan.

toteutettujen toimien, väli- ja jälkiarvioinnin.

2. Väli- ja jälkiarviointi on suoritettava oikea-aikaisesti, jotta niitä voidaan hyödyntää päätöksenteossa.

Tarkistus 151

**Ehdotus asetukseksi
29 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

29 a artikla

Arviointi

1. Komissio esittää väliarvioinnin tämän asetuksen täytäntöönpanosta viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2024.

Väliarvioinnissa tarkastellaan rahaston tuloksellisuutta, tehokkuutta, yksinkertaistamista ja joustavuutta. Siinä arvioidaan erityisesti seuraavia seikkoja:

a) edistyminen tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamisessa ottaen huomioon kaikki jo käytettävissä olevat asiaankuuluvat tiedot, erityisesti jäsenvaltioiden 30 artiklan mukaisesti toimittamat vuotuiset tuloksellisuuskertomukset ja liitteessä VIII vahvistetut tuotos- ja tulosindikaattorit;

b) tästä asetuksesta toteutettujen toimien ja operaatioiden EU:lle tuoma lisäarvo;

c) panos EU:n yhteisvastuuseen turvapaikka- ja maahanmuuttoasioissa;

d) se, ovatko liitteessä II esitetyt täytäntöönpanotoimenpiteet ja liitteessä III esitetyt toimet edelleen tarpeellisia;

e) rahastosta tuettujen toimien ja unionin muista rahastoista, kuten rakennnerahastoista ja unionin ulkoisista rahoitusvälineistä, myönnettävän tuen välinen täydentävyys, koordinointi ja yhdenmukaisuus;

f) rahaston pitkän aikavälin vaikutukset

ja kestävyys.

Väliarvioinnissa on otettava huomioon edeltävän rahaston – turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston 2014–2020 – pitkän aikavälin vaikutusten jälkiarvioinnista saadut tulokset, ja siihen on tarvittaessa liitettävä tämän asetuksen tarkistamista koskeva lainsäädäntöehdotus.

2. Komissio suorittaa jälkiarvioinnin 31 päivään tammikuuta 2030 mennessä. Komissio toimittaa samaan päivään mennessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen. Jälkiarvioinnissa on arvioitava kaikkia 1 kohdassa esitettyjä seikkoja. Tämän takia rahaston pitkän aikavälin vaikutuksia ja kestävyyttä on arvioitava seuraavan rahaston mahdollista uusimista tai muuttamista koskevan päätöksen perustaksi.

Tämän kohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitettu väliarviointi ja jälkiarviointi on tehtävä niin, että niihin osallistuvat mielekkäällä tavalla työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan organisaatiot, maahanmuuttaja- ja pakolaisjärjestöt mukaan luettuina, tasa-arvoelimet, kansalliset ihmisoikeuselimet ja muut asiaankuuluvat organisaatiot 3 a artiklassa tarkoitetun kumppanuusperiaatteen mukaisesti.

3. Väliarvioinnissaan ja jälkiarvioinnissaan komissio kiinnittää erityistä huomiota kolmansiin maihin liittyvien, niiden kanssa toteutettujen tai niiden toteuttamien toimien seurantaan 5 artiklan, 6 artiklan ja 13 artiklan 8 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 152

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle 15 päivänä helmikuuta 2023 mennessä ja tämän jälkeen vuosittain samaan päivään mennessä vuoteen 2031 **saakka asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] 36 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu vuotuinen tuloksellisuuskertomus**. Vuonna 2023 toimitetun kertomuksen on katettava ohjelman täytäntöönpano 30 päivään kesäkuuta 2022 ulottuvalla jaksolla.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle 15 päivään helmikuuta 2023 mennessä ja tämän jälkeen vuosittain samaan päivään mennessä vuoteen 2031 saakka vuotuinen tuloksellisuuskertomus. Vuonna 2023 toimitetun kertomuksen on katettava ohjelman täytäntöönpano 30 päivään kesäkuuta 2022 ulottuvalla jaksolla. **Jäsenvaltioiden on julkaistava nämä kertomukset erityisellä verkkosivustolla ja toimitettava ne Euroopan parlamentille ja neuvostolle.**

Tarkistus 153

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 2 kohta – a alakohta**

Komission teksti

a) edistyminen ohjelman täytäntöönpanossa ja välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamisessa ottaen huomioon viimeisimmät **tiedot asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] [37] artiklan mukaisesti**;

Tarkistus

a) edistyminen ohjelman täytäntöönpanossa ja välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamisessa ottaen huomioon viimeisimmät **komissiolle toimitetut kumulatiiviset tiedot**;

Tarkistus 154

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 2 kohta – a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

a) kansallisen ohjelman tilinpäätöksen erittely perityistä summista, ennakkomaksuista lopullisille edunsaajille ja tosiasiallisesti aiheutuneista menoista;

Tarkistus 155

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) ohjelman tuloksellisuuteen vaikuttavat tekijät ja niiden korjaamiseksi toteutetut toimenpiteet;

Tarkistus

b) ohjelman tuloksellisuuteen vaikuttavat tekijät ja niiden korjaamiseksi toteutetut toimenpiteet, ***mukaan luettuina perustellut lausunnot, jotka komissio on antanut SEUT 258 artiklan mukaisen rikkomusmenettelyn yhteydessä;***

Tarkistus 156

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) rahastosta tuettujen toimien ja unionin muista rahastoista, ***erityisesti kolmansissa maissa olevista tai niihin liittyvistä rahastoista***, myönnettävän tuen välinen täydentävyys;

Tarkistus

c) rahastosta tuettujen toimien ja unionin muista rahastoista, ***kuten rakennerahastoista ja unionin ulkoisista rahoitusvälineistä***, myönnettävän tuen välinen täydentävyys, ***koordinointi ja yhdenmukaisuus***;

Tarkistus 157

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) ohjelman rahoitusosuus asiaa koskevan unionin säännösten ja toimintasuunnitelmien täytäntöönpanoon;

Tarkistus

d) ohjelman rahoitusosuus asiaa koskevan unionin säännösten ja toimintasuunnitelmien täytäntöönpanoon ***ja jäsenvaltioiden välinen yhteistyö ja yhteisvastuu turvapaikka-asioissa***;

Tarkistus 158

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) perusoikeuksia koskevien vaatimusten noudattaminen;

Tarkistus 159

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 2 kohta – g alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

g) niiden henkilöiden määrä, jotka on sijoitettu uudelleen rahaston avulla 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen määrien mukaisesti;

g) niiden henkilöiden määrä, jotka on sijoitettu uudelleen ***tai jotka ovat saaneet maahanpääsylvän*** rahaston avulla 16 artiklan 1 ***ja 2*** kohdassa tarkoitettujen määrien mukaisesti;

Tarkistus 160

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 2 kohta – h alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

h) rahaston tuella 17 artiklan mukaan jäsenvaltiosta toiseen siirrettyjen kansainvälistä suojelua hakevien tai saavien henkilöiden lukumäärä.

h) rahaston tuella 17 ***b*** artiklan mukaan jäsenvaltiosta toiseen siirrettyjen kansainvälistä suojelua hakevien tai saavien henkilöiden lukumäärä.

Tarkistus 161

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 2 kohta – h a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

h a) ohjelman avulla avustettavien muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden määrä lapset ja kansainvälistä suojelua saavat henkilöt mukaan luettuina;

Tarkistus 162

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio voi esittää huomautuksia vuotuisesta tuloksellisuuskertomuksesta kahden kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta. Jos komissio ei esitä huomautuksia tässä määräajassa, kertomus katsotaan hyväksytyksi.

Tarkistus

3. Komissio voi esittää huomautuksia vuotuisesta tuloksellisuuskertomuksesta kahden kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta. Jos komissio ei esitä huomautuksia tässä määräajassa, kertomus katsotaan hyväksytyksi. ***Kun komissio on hyväksynyt vuotuiset tuloksellisuuskertomukset, se toimittaa yhteenvedon niistä Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja julkaisee ne erityisellä verkkosivustolla. Vuotuisen tuloksellisuuskertomuksen koko teksti on pyynnöstä toimitettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle, jos jäsenvaltiot eivät ole toimittaneet sitä 1 kohdan mukaisesti.***

Tarkistus 163

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Siirretään komissiolle 31 päivään joulukuuta 2028 saakka 13, 18, 28 ja 31 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.

Tarkistus

2. Siirretään komissiolle 31 päivään joulukuuta 2028 saakka ***4, 9, 13, 16, 17 b,*** 18, 28 ja 31 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.

Tarkistus 164

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 13, ***18,*** 28 ja 31 artiklassa tarkoitettun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan kyseisessä päätöksessä mainittu

Tarkistus

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa ***4, 9, 13, 16, 17 b,*** 28 ja 31 artiklassa tarkoitettun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan

säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

kyseisessä päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Tarkistus 165

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Edellä olevan 13, 18, 28 ja 31 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus

6. Edellä olevan **4, 9, 13, 16, 17 b**, 18, 28 ja 31 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus 166

Ehdotus asetukseksi Liite I – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) Kukin jäsenvaltio saa rahastosta **5 000 000** euron kiinteän määrän yksinomaan ohjelmakauden alussa.

Tarkistus

a) Kukin jäsenvaltio saa rahastosta **10 000 000** euron kiinteän määrän yksinomaan ohjelmakauden alussa.

Tarkistus 167

Ehdotus asetukseksi

Liite I – 4 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

4. Laittoman muuttoliikkeen torjunnan sekä palautusten suhteen otetaan huomioon ***seuraavat perusteet, joiden painotukset ovat seuraavat:***

Tarkistus

4. Laittoman muuttoliikkeen torjunnan sekä palautusten suhteen otetaan huomioon ***seuraava peruste:***

Tarkistus 168

Ehdotus asetukseksi

Liite I – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) ***50 prosenttia suhteessa niiden*** kolmansien maiden kansalaisten ***määrään***, jotka eivät täytä tai eivät enää täytä jäsenvaltion alueelle saapumisen ja siellä oleskelun edellytyksiä ja joista on annettu kansallisen ja/tai ***yhteisön*** lainsäädännön mukainen palauttamispäätös eli hallinnollinen tai oikeudellinen päätös tai toimi, jolla oleskelu todetaan laittomaksi ja määrätään paluuelvoite;

Tarkistus

a) ***niiden*** kolmansien maiden kansalaisten ***määrä***, jotka eivät täytä tai eivät enää täytä jäsenvaltion alueelle saapumisen ja siellä oleskelun edellytyksiä ja joista on annettu kansallisen ja/tai ***unionin*** lainsäädännön mukainen ***lopullinen*** palauttamispäätös eli hallinnollinen tai oikeudellinen päätös tai toimi, jolla oleskelu todetaan laittomaksi ja määrätään paluuelvoite;

Tarkistus 169

Ehdotus asetukseksi

Liite I – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) ***50 prosenttia suhteessa niiden kolmansien maiden kansalaisten määrään, jotka ovat tosiasiallisesti poistuneet jäsenvaltion alueelta hallinnollisen tai oikeudellisen määräyksen nojalla, riippumatta siitä onko maasta poistuminen tapahtunut vapaaehtoisesti vai pakkoon perustuen.***

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 170

Ehdotus asetukseksi

Liite I – 5 kohta

Komission teksti

5. Vertailuluvut alustavia määrärahoja varten ovat viimeisimmät komission (Eurostatin) tuottamat vuotuiset tilastotiedot, jotka kattavat edeltävät kolme kalenterivuotta jäsenvaltioiden tämän asetuksen unionin lainsäädännön mukaisena ensimmäisenä soveltamispäivänä toimittamien tietojen perusteella. Vertailuluvut väliarviointeja varten ovat viimeisimmät komission (Eurostatin) tuottamat vuotuiset tilastotiedot, jotka kattavat edeltävät kolme kalenterivuotta ja jotka ovat saatavilla vuonna 2024 tehtävän väliarviointin aikaan jäsenvaltioiden unionin lainsäädännön mukaisesti toimittamien tietojen perusteella. Jos jäsenvaltiot eivät ole toimittaneet komissiolle (Eurostatille) kyseisiä tilastoja, niiden on toimitettava alustavia tietoja mahdollisimman pian.

Tarkistus

5. Vertailuluvut alustavia määrärahoja varten ovat viimeisimmät komission (Eurostatin) tuottamat vuotuiset tilastotiedot, jotka kattavat edeltävät kolme kalenterivuotta jäsenvaltioiden tämän asetuksen unionin lainsäädännön mukaisena ensimmäisenä soveltamispäivänä toimittamien tietojen perusteella. ***Tiedot on eriteltävä iän ja sukupuolen, erityisen haavoittuvuuden ja turvapaikka-aseman mukaan, myös lasten tapauksessa.*** Vertailuluvut väliarviointeja varten ovat viimeisimmät komission (Eurostatin) tuottamat vuotuiset tilastotiedot, jotka kattavat edeltävät kolme kalenterivuotta ja jotka ovat saatavilla vuonna 2024 tehtävän väliarviointin aikaan jäsenvaltioiden unionin lainsäädännön mukaisesti toimittamien tietojen perusteella. Jos jäsenvaltiot eivät ole toimittaneet komissiolle (Eurostatille) kyseisiä tilastoja, niiden on toimitettava alustavia tietoja mahdollisimman pian.

Tarkistus 171

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) jäsenvaltioiden turvapaikkajärjestelmien kapasiteetin tukeminen infrastruktuurin ja palvelujen osalta tarvittaessa;

Tarkistus

b) jäsenvaltioiden turvapaikkajärjestelmien kapasiteetin tukeminen ***myös paikallis- ja aluetasolla*** infrastruktuurin ***osalta, mikä koskee esimerkiksi riittäviä vastaanotto-olosuhteita varsinkin alaikäisille, ja palvelujen osalta, mikä koskee esimerkiksi oikeudellista apua ja edustusta sekä tulkkausta*** tarvittaessa;

Tarkistus 172

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) jäsenvaltioiden yhteisvastuullisuuden ja vastuunjaon lisääminen varsinkin niitä jäsenvaltioita kohtaan, joihin muuttovirrat vaikuttavat voimakkaimmin, sekä tuen antaminen jäsenvaltioille, jotka osallistuvat yhteisvastuutoimiin;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 173

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) yhteisvastuullisuuden ja yhteistyön lisääminen niiden kolmansien maiden kanssa, joihin **muuttovirrat vaikuttavat**, esimerkiksi uudelleensijoittamisen ja muiden sellaisten laillisten keinojen kautta, **jotka johtavat suojan saamiseen unionista**, sekä kumppanuus ja yhteistyö kolmansien maiden kanssa **muuttoliikkeen hallitsemiseksi**.

Tarkistus

d) yhteisvastuullisuuden ja yhteistyön lisääminen niiden kolmansien maiden kanssa, joihin **on siirretty suuri määrä kansainvälistä apua tarvitsevia henkilöitä**, esimerkiksi **tukemalla näiden maiden kykyä parantaa vastaanottoa ja kansainvälisen suojelun olosuhteita**, uudelleensijoittamisen ja muiden sellaisten laillisten keinojen kautta, **joilla unionissa annetaan suojaa erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille, kuten lapsille ja nuorille, joilla on suojeluun liittyviä riskejä**, sekä kumppanuus ja yhteistyö kolmansien maiden kanssa **kansainvälistä suojelua koskevan globaalin yhteistyön kehyksessä**.

Tarkistus 174

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) teknisen ja operatiivisen avun antaminen yhdelle tai usealle jäsenvaltioille yhteistyössä Euroopan

unionin turvapaikka-asioiden tukiviraston kanssa.

Tarkistus 175

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) niiden politiikkojen kehittämisen ja toteuttamisen tukeminen, joilla edistetään laillista muuttoliikettä ja laillista muuttoliikettä *koskevaa* unionin *säännöstöä*;

Tarkistus

a) niiden politiikkojen kehittämisen ja toteuttamisen tukeminen, joilla edistetään laillista muuttoliikettä, *mukaan lukien perheenyhdistäminen*, ja laillista muuttoliikettä *koskevan* unionin *säännösten täytäntöönpanoa, etenkin työvoiman laillista muuttamista edistäviä välineitä muuttoliikettä ja siirtotyöläisten suojelua koskevien sovellettavien kansainvälisten normien mukaisesti*;

Tarkistus 176

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 2 kohta – a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) sellaisten rakenteellisten toimenpiteiden ja tukitoimenpiteiden edistäminen ja kehittäminen, joilla helpotetaan laillista maahantuloa ja oleskelua unionissa;

Tarkistus 177

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 2 kohta – a b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a b) kumppanuuden ja yhteistyön lujittaminen niiden kolmansien maiden kanssa, joihin muuttovirrat vaikuttavat, myös luomalla laillisia tuloväyliä unioniin, jotta edistetään globaaleja

*yhteistyöpyrkimyksiä muuttoliikkeen
alalla;*

Tarkistus 178

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) alkuvaiheen kotouttamistoimien edistäminen kolmansien maiden kansalaisten sosiaalisen ja taloudellisen osallisuuden edistämistä varten, heidän valmistamisensa osallistumaan aktiivisesti vastaanottavaan yhteiskuntaan ja tulemaan siellä hyväksytyiksi erityisesti paikallisten ja alueellisten viranomaisten ja kansalaisjärjestöjen avulla.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 179

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan c alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin:

a) kotouttamistoimenpiteiden edistäminen kolmansien maiden kansalaisten sosiaalisen ja taloudellisen osallisuuden edistämistä varten, perheenyhdistämisen helpottaminen, kansalaisten valmistaminen osallistumaan aktiivisesti vastaanottavaan yhteiskuntaan ja tulemaan siellä hyväksytyiksi erityisesti paikallis- tai alueviranomaisten, kansalaisjärjestöjen, pakolais- ja maahanmuuttajajärjestöt mukaan luettuina, ja työmarkkinaosapuolten avulla; ja

b) muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden suojelutoimenpiteiden edistäminen ja toteuttaminen

Tarkistus 180

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 3 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

3. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan a alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin:

Tarkistus

3. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan **c** a alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin:

Tarkistus 181

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) palauttamisen hallintaa koskevan yhdenmety ja koordinoitun lähestymistavan tukeminen unionin ja jäsenvaltioiden tasolla, jotta voidaan kehittää valmiuksia tehokkaaseen ja kestäväan palauttamispolitiikkaan ja vähentää laittoman muuttoliikkeen kannustimia;

Tarkistus

b) palauttamisen hallintaa koskevan yhdenmety ja koordinoitun lähestymistavan tukeminen unionin ja jäsenvaltioiden tasolla, jotta voidaan kehittää valmiuksia tehokkaaseen, **ihmisarvoiseen** ja kestäväan palauttamispolitiikkaan ja vähentää laittoman muuttoliikkeen kannustimia;

Tarkistus 182

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) tuetun vapaaehtoisen paluun ja uudelleenkotouttamisen tukeminen;

Tarkistus

c) tuetun vapaaehtoisen paluun, **perheenjäsenten jäljittämisen** ja uudelleenkotouttamisen tukeminen **alaikäisten etua kunnioittaen**;

Tarkistus 183

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 3 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) yhteistyön lisääminen kolmansien maiden kanssa ja niiden valmiuksien lisääminen takaisinottosopimusten ja **muiden järjestelyjen** toteuttamiseksi ja kestävän paluun mahdollistamiseksi.

Tarkistus

d) yhteistyön lisääminen kolmansien maiden kanssa ja niiden valmiuksien lisääminen takaisinottosopimusten ja **uudelleenkotouttamisen** toteuttamiseksi ja kestävän paluun mahdollistamiseksi.

Tarkistus 184

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan c b alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin:

a) kansainvälisen oikeuden ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan noudattamisen edistäminen ja täytäntöönpano turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikassa ja -toimenpiteissä;

b) jäsenvaltioiden yhteisvastuullisuuden ja vastuunjaon lisääminen, varsinkin yhteisvastuu niitä jäsenvaltioita kohtaan, joihin muuttovirrat vaikuttavat voimakkaimmin, sekä tuen antaminen yhteisvastuutoimiin osallistuville jäsenvaltioille keskushallinnon tasolla sekä alue- tai paikallistasolla, kansainvälisille järjestöille, kansalaisjärjestöille ja työmarkkinaosapuolille;

c) kansainvälistä suojelua hakevien tai saavien henkilöiden jäsenvaltiosta toiseen siirtämisen tukeminen.

Tarkistus 185

Ehdotus asetukseksi

Liite III – otsikko

Komission teksti

Tuen soveltamisala

Tarkistus

Välineellä 3 artiklan mukaisesti tuettavat tukikelpoiset toimet

Tarkistus 186

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 1 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

1. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun toimintapoliittisen tavoitteen suhteen *erityisesti* seuraavia:

Tarkistus

1. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun toimintapoliittisen tavoitteen suhteen seuraavia:

Tarkistus 187

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

- a) turvapaikka-asioita, laillista muuttoliikettä, kotouttamista, palauttamista ja laitonta muuttoliikettä koskevien kansallisten strategioiden vahvistaminen ja kehittäminen;

Tarkistus

- a) turvapaikka-asioita, laillista muuttoliikettä, kotouttamista **ja varsinkin paikallisia kotouttamisstrategioita**, palauttamista ja laitonta muuttoliikettä **koskevan unionin säännösten täytäntöönpanoa** koskevien kansallisten, **alueellisten ja paikallisten** strategioiden vahvistaminen ja kehittäminen;

Tarkistus 188

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

- b) hallinnollisten rakenteiden, järjestelmien ja välineiden perustaminen ja esimerkiksi paikallisten viranomaisten ja muiden sidosryhmien henkilöstön

Tarkistus

- b) hallinnollisten rakenteiden, järjestelmien ja välineiden perustaminen ja esimerkiksi paikallisten viranomaisten ja muiden sidosryhmien henkilöstön koulutus **tarvittaessa yhteistyössä asiaankuuluvien**

koulutus;

unionin virastojen kanssa;

Tarkistus 189

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) politiikkojen ja menettelyjen kehittäminen, seuranta ja arviointi **esimerkiksi tiedon kokoamisen ja vaihdon osalta**, yhteisten tilastollisten välineiden, menetelmien ja indikaattoreiden kehittäminen ja soveltaminen edistymisen mittaamiseksi ja toimintapoliittisen kehityksen arvioimiseksi;

Tarkistus

c) politiikkojen ja menettelyjen kehittäminen, seuranta ja arviointi ***mukaan luettuina muuttoliikettä ja kansainvälistä suojelua koskevien laadullisten ja määrällisten tietojen ja tilastojen kehittäminen, kerääminen, analysointi ja levittäminen sekä*** yhteisten tilastollisten välineiden, menetelmien ja indikaattoreiden kehittäminen ja soveltaminen edistymisen mittaamiseksi ja toimintapoliittisen kehityksen arvioimiseksi;

Tarkistus 190

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) apu- ja tukipalvelut, jotka vastaavat kyseisen henkilön asemaa ja tarpeita, erityisesti muita heikommassa asemassa olevien ***ryhmien*** osalta;

Tarkistus

e) ***sukupuolinäkökulman huomioon ottavat*** apu- ja tukipalvelut, jotka vastaavat kyseisen henkilön asemaa ja tarpeita, erityisesti muita heikommassa asemassa olevien ***henkilöiden*** osalta;

Tarkistus 191

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 1 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) muuttavien lasten tehokas suojele ja lapsen etua koskevien arviointien täytäntöönpano ennen päätösten tekemistä, kaikki komission 12 päivänä

huhtikuuta 2017 lasten suojelusta muuttoliikkeen yhteydessä antamassa tiedonannossa luetellut toimet, kuten asianmukaisen asumisen tarjoaminen ja holhoojien oikea-aikainen nimittäminen kaikille ilman huoltajaa matkustavilla alaikäisille, osallistuminen Euroopan edunvalvontalaitosten verkoston rahoitukseen ja lastensuojeluun liittyvien politiikkatoimien ja menettelyjen kehittäminen, valvonta ja arviointi, mukaan luettuna lapsen oikeuksiin perustuva vaatimustenmukainen mekanismi;

Tarkistus 192

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) toimet, joilla pyritään lisäämään turvapaikka-asioden, kotouttamisen, laillisen muuttoliikkeen ja palauttamispolitiikan tuntemusta sidosryhmien ja kansalaisten keskuudessa;

Tarkistus

f) toimet, joilla pyritään lisäämään turvapaikka-asioden, kotouttamisen, laillisen muuttoliikkeen ja palauttamispolitiikan tuntemusta sidosryhmien ja kansalaisten keskuudessa **keskittyen erityisesti muita heikommassa asemassa oleviin ryhmiin ja alaikäisiin;**

Tarkistus 193

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 2 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

2. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdassa a kohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen **erityisesti** seuraavia toimia:

Tarkistus

2. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdassa a kohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen seuraavia toimia:

Tarkistus 194

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

- a) aineellisen avun, myös rajalla annettavan avun antaminen;

Tarkistus

- a) aineellisen avun, myös rajalla annettavan avun antaminen ***mukaan luettuina lapsiystävälliset ja sukupuolen huomioon ottavat palvelut, paikallisviranomaisten antamat hätäpalvelut, opetus ja koulutus, tukipalvelut, oikeudellinen apu ja edustus, terveydenhoito sekä psykologinen hoito;***

Tarkistus 195

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

- b) turvapaikkamenettelyjen toteuttaminen;

Tarkistus

- b) turvapaikkamenettelyjen toteuttaminen ***mukaan luettuna perheenjäsenten jäljittäminen ja oikeudellisen avun ja edustuksen sekä tulkkauksen varmistaminen turvapaikanhakijoille menettelyn kaikissa vaiheissa;***

Tarkistus 196

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

- c) niiden hakijoiden yksilöiminen, joilla on erityisiä menettelyyn tai vastaanottoon liittyviä tarpeita;

Tarkistus

- c) niiden hakijoiden yksilöiminen, joilla on erityisiä menettelyyn tai vastaanottoon liittyviä tarpeita, ***mukaan lukien ihmiskaupan uhrien, alaikäisten ja muiden muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden, kuten kidutuksen ja sukupuoleen perustuvan väkivallan uhrien, yksilöiminen varhaisessa vaiheessa ja ohjaaminen erikoistuneisiin palveluihin;***

Tarkistus 197

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) pätevien psykososiaalisten ja kuntoutuspalveluiden tarjoaminen väkivallan ja kidutuksen uhreille sukupuoleen perustuva väkivalta mukaan luettuna;

Tarkistus 198

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) vastaanottoon liittyvän majoitusinfrastruktuurin perustaminen tai parantaminen, esimerkiksi tällaisen infrastruktuurin *yhteinen käyttö* usean jäsenvaltion kesken;

d) vastaanottoon liittyvän majoitusinfrastruktuurin perustaminen tai parantaminen, esimerkiksi *majoitus pienissä yksiköissä ja pienen mittakaavan infrastruktuuri, jolla käsitellään alaikäisiä käsittävien perheiden tarpeita, mukaan luettuina paikallis- ja alueviranomaisten tarjoama infrastruktuuri ja mahdollisuus* tällaisen infrastruktuurin *yhteiseen käyttöön* usean jäsenvaltion kesken;

Tarkistus 199

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 2 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) sellaisten vaihtoehtoisten huolenpitomuotojen tarjoaminen, jotka on integroitu olemassa oleviin kansallisiin lastensuojelujärjestelmiin ja joiden avulla käsitellään kaikkien lasten tarpeita kansainvälisten normien mukaisesti;

Tarkistus 200

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 2 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) jäsenvaltioiden valmiuksien parantaminen alkuperämaita koskevan tiedon keräämisessä, analysoinnissa ja *levittämisessä*;

Tarkistus

e) jäsenvaltioiden valmiuksien parantaminen alkuperämaita koskevan tiedon keräämisessä, analysoinnissa ja *keskinäisessä jakamisessa*;

Tarkistus 201

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 2 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) toimet, jotka liittyvät *uudelleensijoittamista [ja humanitaarista maahanpääsyä] koskevan unionin kehysten tai uudelleensijoittamista koskevaa unionin kehystä vastaavien kansallisten järjestelyjen täytäntöönpanomenettelyjen* toteuttamiseen;

Tarkistus

f) toimet, jotka liittyvät *tässä asetuksessa tarkoitettujen kansallista uudelleensijoittamista tai humanitaarista maahanpääsyä koskevien menettelyjen* toteuttamiseen;

Tarkistus 202

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 2 kohta – g alakohta

Komission teksti

g) kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden siirrot;

Tarkistus

g) kansainvälistä suojelua *hakevien ja sitä* saavien henkilöiden siirrot;

Tarkistus 203

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 2 kohta – h alakohta

Komission teksti

h) kolmansien maiden valmiuksien lisääminen suojelun tarpeessa olevien

Tarkistus

h) kolmansien maiden valmiuksien lisääminen suojelun tarpeessa olevien

henkilöiden suojelun parantamisessa;

henkilöiden suojelun parantamisessa
*esimerkiksi tukemalla vahvojen
lastensuojelumekanismien kehittämistä
kolmansissa maissa ja varmistamalla, että
lapsia suojellaan kaikilla aloilla
väkivallalta, huonolta kohtelulta ja
laiminlyönniltä ja että he saavat
koulutusta ja terveydenhoitoa;*

Tarkistus 204

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 2 kohta – i alakohta

Komission teksti

i) tehokkaiden säilöönoton vaihtoehtojen perustaminen, kehittäminen ja parantaminen erityisesti ilman huoltajaa saapuvien *alaikäisten* ja perheiden kohdalla.

Tarkistus

i) tehokkaiden säilöönoton *ja laitoshoidon* vaihtoehtojen perustaminen, kehittäminen ja parantaminen erityisesti ilman huoltajaa saapuvien *lasten ja lapsiperheiden* kohdalla *Yhdistyneiden kansakuntien lapsen oikeuksien julistusta noudattaen.*

Tarkistus 205

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

3. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdassa b alakohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen *erityisesti* seuraavia:

Tarkistus

3. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdassa b alakohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen seuraavia:

Tarkistus 206

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) unioniin suuntautuvien liikkuvuusjärjestelyjen, esimerkiksi kiertomuuttoon ja väliaikaiseen muuttoon

Tarkistus

b) unioniin suuntautuvien liikkuvuusjärjestelyjen, esimerkiksi kiertomuuttoon ja väliaikaiseen muuttoon

liittyvien järjestelyjen kehittäminen, myös
koulutus työllistymisen edistämiseksi;

liittyvien järjestelyjen kehittäminen, myös
ammattillinen ja muu koulutus
työllistymisen edistämiseksi;

Tarkistus 207

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) kolmannessa maassa hankitun
ammattitaidon ja -pätevyyden arviointi
sekä niiden avoimuus ja yhteensopivuus
jäsenvaltioon vastaaviin nähden;

Tarkistus

d) kolmannessa maassa hankitun
ammattitaidon ja -pätevyyden **sekä**
ammattikokemuksen arviointi **ja**
tunnustaminen sekä niiden avoimuus ja
yhteensopivuus jäsenvaltioon vastaaviin
nähden **ja yhteisten arviointiperusteiden**
kehittäminen;

Tarkistus 208

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) avustaminen neuvoston **direktiivissä**
2003/86/EY⁵¹ **tarkoitettua**
perheen yhdistämistä koskevien
hakemusten osalta;

Tarkistus

e) avustaminen **perheen yhdistämistä**
koskevissa hakemuksissa neuvoston
direktiivin 2003/86/EY⁵¹ **yhdenmukaisen**
täytäntöönpanon varmistamiseksi;

⁵¹ Neuvoston direktiivi 2003/86/EY,
annettu 22 päivänä syyskuuta 2003,
oikeudesta perheen yhdistämiseen
(EUVL L 251, 3.10.2003, s. 12).

⁵¹ Neuvoston direktiivi 2003/86/EY,
annettu 22 päivänä syyskuuta 2003,
oikeudesta perheen yhdistämiseen
(EUVL L 251, 3.10.2003, s. 12).

Tarkistus 209

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) apu jäsenvaltiossa jo laillisesti
oleskelevan kolmannen maan kansalaisen

Tarkistus

f) apu, **mukaan luettuna oikeudellinen**
apu ja edustus, jäsenvaltiossa jo laillisesti

aseman muutoksen yhteydessä erityisesti kun kyseessä on unionin tasolla määritellyn laillisen oleskelun aseman saaminen;

oleskelevan kolmannen maan kansalaisen aseman muutoksen yhteydessä erityisesti kun kyseessä on unionin tasolla määritellyn laillisen oleskelun aseman saaminen;

Tarkistus 210

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

f a) avustaminen unionissa laillisesti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten oikeuksien käytössä etenkin siltä osin kuin ne koskevat liikkuvuutta unionissa ja työmarkkinoille pääsyä;

Tarkistus 211

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – g alakohta

Komission teksti

Tarkistus

g) alkuvaiheen kotouttamistoimet kuten kolmansien maiden kansalaisten tarpeiden mukaan räätälöity tuki ja kotouttamisohjelmat, joilla keskitytään koulutukseen, kieleen ja muuhun koulutukseen, esimerkiksi kansalaistaidon kursseihin ja ammatilliseen ohjaukseen;

Poistetaan.

Tarkistus 212

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – h alakohta

Komission teksti

Tarkistus

h) toimet, joilla edistetään kolmansien maiden kansalaisten yhtäläisiä mahdollisuuksia saada ja käyttää julkisia tai ja yksityisiä palveluja ja niiden mukauttaminen kohderyhmän tarpeisiin;

Poistetaan.

Tarkistus 213

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – i alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*i) julkisten ja yksityisten elinten
välinen kokonaisvaltainen yhteistyö myös
koordinoitujen kotouttamisen
tukikeskusten, esimerkiksi keskitettyjen
asiointipisteiden, kautta;*

Poistetaan.

Tarkistus 214

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – j alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*j) toimet, joilla mahdollistetaan
kolmansien maiden kansalaisten
tutustuttaminen ja aktiivinen
osallistuminen vastaanottavaan
yhteiskuntaan ja toimet, joilla edistetään
kolmansien maiden kansalaisten
hyväksymistä vastaanottavassa
yhteiskunnassa;*

Poistetaan.

Tarkistus 215

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 3 kohta – k alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*k) kolmansien maiden kansalaisten,
vastaanottavan yhteiskunnan ja
viranomaisten keskinäisen yhteydenpidon
ja vuoropuhelun edistäminen, myös
kolmansien maiden kansalaisten
kuulemisen sekä kulttuurien ja
uskontojen välisen vuoropuhelun kautta.*

Poistetaan.

Tarkistus 216

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen erityisesti seuraavia:

a) kotouttamistoimenpiteet, joihin kuuluu kolmansien maiden kansalaisten tarpeiden mukaan räätälöity tuki ja kotouttamisohjelmat, joissa keskitytään osallistavaan koulutukseen ja hoitoon, kieleen, neuvontaan, ammatilliseen ja muuhun koulutukseen, esimerkiksi kansalaistaidon kursseihin ja ammatilliseen ohjaukseen;

b) paikallisviranomaisten tarjoamien kotouttamispalveluiden kapasiteetin lisääminen;

c) toimet, joilla edistetään kolmansien maiden kansalaisten yhtäläisiä mahdollisuuksia saada ja käyttää julkisia ja yksityisiä palveluja, mukaan luettuina koulutuksen, terveydenhoidon ja psykososiaalisen tuen saanti, ja niiden mukauttaminen kohderyhmän tarpeisiin;

d) julkisten ja yksityisten elinten välinen kokonaisvaltainen yhteistyö myös koordinoitujen kotouttamisen tukikeskusten, esimerkiksi keskitettyjen asiointipisteiden, kautta;

e) toimet, joilla mahdollistetaan kolmansien maiden kansalaisten tutustuttaminen ja aktiivinen osallistuminen vastaanottavaan yhteiskuntaan ja toimet, joilla edistetään kolmansien maiden kansalaisten hyväksymistä vastaanottavassa yhteiskunnassa;

f) kolmansien maiden kansalaisten, vastaanottavan yhteiskunnan ja viranomaisten keskinäisen yhteydenpidon ja vuoropuhelun edistäminen, myös kolmansien maiden kansalaisten

Tarkistus 217

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

4. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 *kohdassa c* alakohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen *erityisesti* seuraavia:

Tarkistus

4. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 *kohdan c a* alakohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen seuraavia:

Tarkistus 218

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) *vastaanottoon tai* säilöönnottoon *liittyvä infrastruktuuri*, myös mahdollisuus, että tätä infrastruktuuria käyttää useampi kuin yksi jäsenvaltio;

Tarkistus

a) *avoimeen vastaanottoon liittyvän infrastruktuurin parantaminen ja* säilöönnottoon *liittyvän nykyisen infrastruktuurin parantaminen*, myös mahdollisuus, että tätä infrastruktuuria käyttää useampi kuin yksi jäsenvaltio;

Tarkistus 219

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) *tehokkaiden säilöönnoton vaihtoehtojen käyttöönotto*, kehittäminen ja parantaminen erityisesti ilman huoltajaa saapuvien alaikäisten ja perheiden kohdalla;

Tarkistus

b) *yhteisössä tapahtuvaan asianhallintaan perustuvien tehokkaiden säilöönnotolle vaihtoehtoisten toimien perustaminen*, kehittäminen, *toteuttaminen* ja parantaminen erityisesti ilman huoltajaa saapuvien alaikäisten ja perheiden kohdalla;

Tarkistus 220

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) ihmiskaupan uhrien tunnistaminen ja vastaanottaminen direktiivin 2011/36/EU ja neuvoston direktiivin 2004/81^{1 a} mukaisesti;

^{1 a} Neuvoston direktiivi 2003/81/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, oleskeluluvasta, joka myönnetään yhteistyötä toimivaltaisten viranomaisten kanssa tekeville kolmansien maiden kansalaisille, jotka ovat ihmiskaupan uhreja tai jotka ovat joutuneet laittomassa maahantulossa avustamisen kohteiksi (EUVL L 261, 6.8.2004, s. 19).

Tarkistus 221

Ehdotus asetukseksi
Liite III – 4 kohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) laittoman muuttoliikkeen kannustimien, myös laittomien muuttajien työllistämisen, ***torjuminen*** tehokkaiden ja riittävien, riskinarviointiin perustuvien tarkastusten kautta, henkilöstön kouluttaminen, sellaisen mekanismien perustaminen ja toteuttaminen, joiden kautta laittomat muuttajat voivat vaatia maksuja takaisin ja tehdä valituksia työnantajistaan, työnantajille ja laittomille muuttajille suunnatut tiedotuskampanjat heidän direktiivin 2009/52/EY⁵³ mukaisista oikeuksistaan;

⁵³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/52/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia

d) laittoman muuttoliikkeen kannustimien, myös laittomien muuttajien työllistämisen, ***vähentäminen*** tehokkaiden ja riittävien, riskinarviointiin perustuvien tarkastusten kautta, henkilöstön kouluttaminen, sellaisen mekanismien perustaminen ja toteuttaminen, joiden kautta laittomat muuttajat voivat vaatia maksuja takaisin ja tehdä valituksia työnantajistaan, työnantajille ja laittomille muuttajille suunnatut tiedotuskampanjat heidän direktiivin 2009/52/EY⁵³ mukaisista oikeuksistaan;

⁵³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/52/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia

seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 168, 30.6.2009, s. 24–32).

seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 168, 30.6.2009, s. 24–32).

Tarkistus 222

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 kohta – g alakohta

Komission teksti

g) tuki palauttamiseen, erityisesti tuettu vapaaehtoinen paluu ja tiedot tuetun vapaaehtoisen paluun ohjelmista;

Tarkistus

g) tuki palauttamiseen, erityisesti tuettu vapaaehtoinen paluu ja tiedot tuetun vapaaehtoisen paluun ohjelmista **sekä palautusmenettelyihin liittyvän erityisen opastuksen antaminen lapsille ja lapsen oikeuksiin perustuvien palautusmenettelyiden varmistaminen**;

Tarkistus 223

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 kohta – j alakohta

Komission teksti

j) asianmukaiset **väliaikaiset majoitus- ja vastaanottotilat ja -palvelut** kolmansissa maissa **sinne saavuttaessa, myös ilman huoltajaa saapuvia alaikäisiä ja muita heikommassa asemassa olevia ryhmiä varten kansainvälisten normien mukaisesti**;

Tarkistus

j) asianmukaiset **valmiudet** ja **tukipalvelut** kolmansissa maissa **ja asianmukaisten väliaikaisten majoitus- ja vastaanottoilojen varmistaminen saavuttaessa sekä nopea siirto yhteisöperustaiseen majoitukseen**;

Tarkistus 224

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 kohta – k alakohta

Komission teksti

k) yhteistyö kolmansien maiden kanssa laittoman muuttoliikkeen torjumisen ja tehokkaiden palautus- ja takaisinotto toimien alalla, myös osana takaisinottosopimusten **ja muiden**

Tarkistus

k) yhteistyö kolmansien maiden kanssa laittoman muuttoliikkeen torjumisen ja tehokkaiden palautus- ja takaisinotto toimien alalla, myös osana takaisinottosopimusten toteuttamista;

järjestelyjen toteuttamista;

Tarkistus 225

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 kohta – l alakohta

Komission teksti

l) toimenpiteet, joilla pyritään lisäämään tietoisuutta **maahanmuuttoa** koskevista asianmukaisista laillisista väylistä ja laittoman **muuttoliikkeen** riskeistä;

Tarkistus

l) toimenpiteet, joilla pyritään lisäämään tietoisuutta **muuttoliikettä** koskevista asianmukaisista laillisista väylistä ja laittoman **maahanmuuton** riskeistä;

Tarkistus 226

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 kohta – m alakohta

Komission teksti

m) tuki kolmansille maille ja toimet kolmansissa maissa esimerkiksi infrastruktuuriin, laitteisiin ja muihin toimenpiteisiin liittyen, mikäli nämä edistävät tehokasta yhteistyötä kolmansien maiden ja unionin ja sen jäsenvaltioiden välillä palauttamisen ja takaisinoton aloilla.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 227

Ehdotus asetukseksi

Liite III – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdan c b alakohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen seuraavia:

a) kansainvälistä suojelua hakevien tai saavien henkilöiden siirrot jäsenvaltiosta toiseen, mukaan lukien tämän asetuksen 17 b artiklassa tarkoitetut toimenpiteet;

b) operatiivinen tuki, jota jäsenvaltio tarjoaa kansallisten asiantuntijoiden tai

rahoitustuen muodossa toiselle jäsenvaltiolle, johon kohdistuu suuria muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita;

c) toimet, jotka liittyvät kansallista uudelleensijoittamista tai humanitaarista maahanpääsyä koskevien menettelyjen toteuttamiseen.

Tarkistus 228

Ehdotus asetukseksi

Liite IV – 1 luetelmakohta

Komission teksti

- Paikallisten ja alueellisten viranomaisten ja kansalaisjärjestöjen toteuttamat kotouttamistoimenpiteet;

Tarkistus

- Paikallisten ja alueellisten viranomaisten ja kansalaisjärjestöjen, **esimerkiksi pakolais- ja maahanmuuttojärjestöjen**, toteuttamat kotouttamistoimenpiteet;

Tarkistus 229

Ehdotus asetukseksi

Liite IV – 2 luetelmakohta

Komission teksti

- Toimet tehokkaiden vaihtoehtojen kehittämiseksi ja toteuttamiseksi säilöönnotolle;

Tarkistus

- Toimet tehokkaiden vaihtoehtojen kehittämiseksi ja toteuttamiseksi säilöönnotolle **ja laitoshoidolle**;

Tarkistus 230

Ehdotus asetukseksi

Liite IV – 4 luetelmakohta

Komission teksti

- Toimet, jotka on kohdennettu muita heikommassa asemassa oleviin henkilöihin ja sellaisiin kansainvälistä suojelua hakeviin henkilöihin, joilla on erityisiä vastaanottoon ja/tai menettelyihin liittyviä tarpeita, myös toimenpiteet, joilla varmistetaan lasten, erityisesti ilman

Tarkistus

- Toimet, jotka on kohdennettu muita heikommassa asemassa oleviin henkilöihin ja sellaisiin kansainvälistä suojelua hakeviin henkilöihin, joilla on erityisiä vastaanottoon ja/tai menettelyihin liittyviä tarpeita, myös toimenpiteet, joilla varmistetaan lasten, erityisesti ilman

huoltajaa saapuvien, **lasten** suojelu
muuttoliikkeen yhteydessä.

huoltajaa saapuvien **alaikäisten**, suojelu
muuttoliikkeen yhteydessä.

Tarkistus 231

Ehdotus asetukseksi
Liite V – -1 osa (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**-1. Kaikki jäljempänä luetellut
keskeiset tuloksellisuuden indikaattorit on
eriteltävä sukupuolen ja iän mukaan.**

Tarkistus 232

Ehdotus asetukseksi
Liite V – 1 osa – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**1 a. Humanitaarisen maahanpääsyn
nojalla maahan päässeiden henkilöiden
lukumäärä.**

Tarkistus 233

Ehdotus asetukseksi
Liite V – 1 osa – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**3 a. Rahaston tuella jäsenvaltiosta
toiseen siirrettyjen kansainvälistä
suojelua hakevien henkilöiden
lukumäärä.**

Tarkistus 234

Ehdotus asetukseksi
Liite V – 1 osa – 3 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 b. Rahaston tuella jäsenvaltiosta toiseen siirrettyjen kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden lukumäärä.

Tarkistus 235

**Ehdotus asetukseksi
Liite V – 1 a osa (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Erityistavoite 1 a: Jäsenvaltioihin suuntautuvan laillisen muuttoliikkeen tukeminen:

- 1. Rahaston tuella myönnettyjen EU:n sinisten korttien määrä.**
- 2. Niiden sisäisen siirron saaneiden työntekijöiden määrä, joille myönnettiin tämä asema rahaston tuella.**
- 3. Niiden perheen yhdistämistä hakeneiden henkilöiden määrä, jotka todella yhdistettiin perheisiinsä rahaston tuella.**
- 4. Rahaston tuella pitkäaikaisen oleskeluluvan saaneiden kolmansien maiden kansalaisten määrä.**

Tarkistus 236

**Ehdotus asetukseksi
Liite V – 2 osa – Erityistavoite 2**

Komission teksti

Tarkistus

Erityistavoite 2: Jäsenvaltioihin suuntautuvan laillisen muuttoliikkeen tukeminen, myös kolmansien maiden kansalaisten kotouttamisen edistämiseksi:

Erityistavoite 2: Kolmansien maiden kansalaisten tehokkaan kotouttamisen edistäminen:

Tarkistus 237

Ehdotus asetukseksi
Liite V – 2 osa – 2 kohta

Komission teksti

2. Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja jotka ovat raportoineet, että toimenpiteet olivat hyödyllisiä heidän alkuvaiheen kotouttamiselleen, verrattuna rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin osallistuneiden henkilöiden kokonaismäärään.

Tarkistus

2. Rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin osallistuneiden henkilöiden **määrä**.

Tarkistus 238

Ehdotus asetukseksi
Liite V – 2 osa – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja saaneet sen jälkeen työpaikan.

Tarkistus 239

Ehdotus asetukseksi
Liite V – 2 osa – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja joiden pätevyys on tunnustettu tai jotka ovat suorittaneet tutkinnon jäsenvaltioissa.

Tarkistus 240

Ehdotus asetukseksi
Liite V – 3 osa – 1 kohta

Komission teksti

1. Maastapoistumismääräyksen nojalla maasta poistuneiden määrä verrattuna niiden kolmansien maiden kansalaisten määrään, jotka on määrätty poistumaan maasta.

Tarkistus

1. Maastapoistumismääräyksen nojalla ***rahaston tuella*** maasta poistuneiden määrä verrattuna niiden kolmansien maiden kansalaisten määrään, jotka on määrätty poistumaan maasta.

Tarkistus 241

**Ehdotus asetukseksi
Liite V – 3 a osa (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Erityistavoite 3 a: Yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon varmistaminen:

1. Tämän asetuksen 17 b artiklan mukaisesti toteutettujen kansainvälistä suojelua hakeneiden henkilöiden siirtojen määrä.

1 a. Tämän asetuksen 17 b artiklan mukaisesti toteutettujen kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden siirtojen määrä.

2. Kansallisten asiantuntijoiden määrä tai rahoitustuki jäsenvaltioille, joihin kohdistuu muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita.

3. Rahaston tuella uudelleensijoitettujen tai humanitaarisen maahanpääsyn kautta maahan tulleiden henkilöiden määrä.

Tarkistus 242

**Ehdotus asetukseksi
Liite VIII – -1 osa (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

-1 Kaikki jäljempänä luetellut keskeiset tuloksellisuuden indikaattorit on

eriteltävä sukupuolen ja iän mukaan.

Tarkistus 243

Ehdotus asetukseksi
Liite V – 1 a osa (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Erityistavoite 1 a: Jäsenvaltioihin suuntautuvan laillisen muuttoliikkeen tukeminen:

1. Rahaston tuella myönnettyjen EU:n sinisten korttien määrä.

2. Niiden sisäisen siirron saaneiden työntekijöiden määrä, joille myönnettiin tämä asema rahaston tuella.

3. Niiden perheenyhdistämistä hakeneiden henkilöiden määrä, jotka todella yhdistettiin perheisiinsä rahaston tuella.

4. Rahaston tuella pitkäaikaisen oleskeluluvan saaneiden kolmansien maiden kansalaisten määrä.

Tarkistus 244

Ehdotus asetukseksi
Liite VIII – 2 osa – Erityistavoite 2

Komission teksti

Tarkistus

Erityistavoite 2: ***Jäsenvaltioihin suuntautuvan laillisen muuttoliikkeen tukeminen, myös kolmansien maiden kansalaisten kotouttamisen edistämiseksi:***

Erityistavoite 2: Kolmansien maiden kansalaisten tehokkaan kotouttamisen edistäminen:

Tarkistus 245

Ehdotus asetukseksi
Liite VIII – 2 osa – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja saaneet sen jälkeen työpaikan.

Tarkistus 246

Ehdotus asetukseksi

Liite VIII – 2 osa – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja suorittaneet sen jälkeen tutkinnon jossakin jäsenvaltiossa.

Tarkistus 247

Ehdotus asetukseksi

Liite VIII – 2 osa – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Niiden kolmansien maiden kansalaisten määrä, jotka ovat saaneet rahaston tuella jäsenvaltiossa päätökseen joko ensimmäisen, toisen tai kolmannen asteen koulutuksen.

Tarkistus 248

Ehdotus asetukseksi

Liite VIII – 3 osa – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Rahastosta osarahoitettua paluuta edeltävää tai sen jälkeistä uudelleenkotoutumista koskevaa apua saaneiden paluumuuttajien määrä

4. Rahastosta osarahoitettua paluuta edeltävää tai sen jälkeistä uudelleenkotoutumista koskevaa apua saaneiden paluumuuttajien määrä

verrattuna kaikkien rahaston tuella
palanneiden määrään.

verrattuna kaikkien rahaston tuella
palanneiden määrään.

- a) vapaaehtoisesti palanneet henkilöt;
b) henkilöt, jotka on poistettu maasta;*

Tarkistus 249

Ehdotus asetukseksi Liite VIII – 3 a osa (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***Erityistavoite 3 a: Yhteisvastuun ja
oikeudenmukaisen vastuunjaon
varmistaminen:***

***1. Tämän asetuksen 17 b artiklan
mukaisesti toteutettujen kansainvälistä
suojelua hakeneiden henkilöiden siirtojen
määrä.***

***1 a. Tämän asetuksen 17 b artiklan
mukaisesti toteutettujen kansainvälistä
suojelua saavien henkilöiden siirtojen
määrä.***

***2. Kansallisten asiantuntijoiden määrä tai
rahoitustuki jäsenvaltioille, joihin
kohdistuu muuttoliikkeeseen liittyviä
haasteita.***

***3. Rahaston tuella uudelleensijoitettujen
henkilöiden määrä.***